

POGODA

Dziś możliwe opady deszczu i przelotne burze, temp. około 80 stopni F (25 do 28 C), wiatry zachodnie i północno-zachodnie o sile od 10 do 15 mil na godzinę (15 do 24 km).
Jutro częściowe zachmurzenie, możliwe opady deszczu, temp. około 75 stopni F (24 C).
Wschód słońca o godzinie 6:27 rano, zachód o 7:06 wieczorem.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

No. 181 Rok (Vol.) LXXI

CHICAGO, IL., Środa, 12 Września (September 12), 1979

Telefon wszystkich Biur 286-0141. 25c

KALENDARZYK

Dziś środa, 12 września — Gwidona.
Jutro czwartek, 13 września — Filipa, Eugenii.
Pojutrze piątek, 14 września — Kaliksta.

SOWIECKIE OKRĘTY PODWODNE

Odwołanie Rocznicowej Wystawy

Piraci Powietrzni w Niemczech Zach.

Bonn. (UPI) — Dwaj "bardzo opadowani" porywacze, którzy zażądali spotkania z kanclerzem Helmutem Schmidtem, opanowali odrzutowiec pasażerski Boeing 727 linii Lufthansa, mający na pokładzie 121 pasażerów i 7 członków załogi i lecący na trasie wewnętrznej z Frankfurtu do Kolonii.

Nie stwierdzono czy porywacze są uzbrojeni. Nie ustalono także ich narodowości.

W chwili gdy oddajemy tę depeszę do druku wiadomo jedynie, że odrzutowiec wylądował na lotnisku Kolonia-Bonn według rozkładu i z idealną punktualnością.

Kancelarz Schmidt został powiadomiony o porwaniu samolotu w czasie regularnego spotkania z członkami swego gabinetu. Natychmiast wysłał on na lotnisko sekretarza stanu w kancelarii i specjalistę od rozładowywania konfliktów Klausa-Jürgena Wischniewskiego dla wszczęcia rokowań z piratami.

Trzęsienie Ziemi w Indonezji

Dżakarta. (UPI) — Indonezyjską prowincję Zachodniego Iranu na wyspie Nowa Gwinea, położoną w odległości 2,000 mil na wschód od Dżakarty, nawiedziło trzęsienie ziemi, uważane za "największe" w skali światowej w ciągu ostatnich dwóch lat.

Siła wstrząsu odpowiadała podziałce 8 na otwartej skali Richtera, co oznacza, że był to wstrząs niszczycielski. Instytut Meteorologiczny na wyspie Jawie ustalił, że epicentrum wstrząsu znajdowało się na Pacyfiku w odległości 60 mil od wybrzeży Zachodniego Iranu.

Według niepotwierdzonych oficjalnie wiadomości kataklizm dotknął także wyspę Biak, położoną na północ od Iranu Zachodniego i zaludnioną przez 5,000 mieszkańców.

Straty materialne i ofiary w ludzkiej nie zostały do tej pory oszacowane.

Wstrząs ziemi spowodował alarm w wielu punktach w rejonie Pacyfiku, ponieważ spodziewano się uderzenia spiętrzonych fal oceanicznych m.in. na Filipiny, Guam i Yap. Jak do tej pory — alarm ten okazał się nieuzasadniony.

Gubernatorzy Znoszą Racionowanie Benzyny

(UPI) — Gubernatorzy New Jersey, Nowego Yorku i Connecticutu zniesli w swych stanach racionowanie benzyny, twierdząc, że obecne dostawy nie pozostawiają konieczności dalszego stosowania programu "odd-even."

Gub. Kalifornii, Edmund Brown postanowił nadal utrzymywać racionowaną sprzedaż paliwa uważając, że zaprzestanie byłoby potraktowane przez kierowców "jako znak, że wszelkie trudności zostały zażegnane," co według niego, nie jest zgodne ze stanem faktycznym.

Kalifornijska Komisja do Spraw Energii doniosła, że dostawy paliwa wzrosły nieznacznie od momentu ogłoszenia stanu pogoty, podczas gdy konsumpcja spadła o 10%.

Tak więc, dowodzi komisja, zwiększenie zapasów nastąpiło wyłącznie dzięki programowi racionowania a nie dzięki faktycznym dostawom.

Zaprzestanie stosowania metody "odd-even" mogłoby doprowadzić ponownie do poprzednich trudności.

Komisja zaleca utrzymanie programu przez najbliższe 6 miesięcy.

Radiofonii Brytyjskiej w Warszawie

"Pewne Aspekty"
Jak Np. Zdjęcie
Gen. Andersa
Drażnią Reżymowców

Londyn. (DP) — Na żądanie reżymu BBC musiało odwołać mającą być otwartą w Warszawie w dniu 1 września swą specjalną wystawę o działalności brytyjskiej radiofonii w czasie II wojny światowej i obecnie.

Wystawa pod nazwą "BBC w czasie wojny i pokoju" miała ilustrować ogólną działalność BBC i na wyrażenie życzenia reżymu w szczególności działalności Polskiej Sekcji BBC w czasie wojny. Jej treść była uzgodniona z warszawskimi władzami, toteż b. naczelny dyrektor BBC sir Hugh Greene, który miał wystawę otworzyć, był zdumiony i oburzony, kiedy po przybyciu do Warszawy w piątek wieczorem oświadczone mu na lotnisku, że całą imprezę trzeba odwołać.

Jako przyczynę zakazu władz reżymu (Dokończenie na str. 5-ej)

Nowe Walki w Bejrucie

Bejrut (UPI) — Na wschodnich przedmieściach libańskiej stolicy wybuchły nowe walki, tym razem pomiędzy milicją chrześcijańską i ludnością arabską.

Zycie w tych dzielnicach jest niemal zupełnie sparaliżowane, na opustoszałych ulicach rozrywają się granaty i grają seriami karabiny maszynowe.

Rzecznik chrześcijańskiej Falangi powiedział, że od poniedziałku zginęło 16 osób, a 28 odniosło rany. Rzecznik kolonii arabskiej twierdzi, że 15 jej członków zostało zabitych lub uprowadzonych.

Początek walkom dało wydarzenie prozaiczne, mianowicie spór patrolu Falangi z właścicielami nielegalnie działającego kasyna gier hazardowych, jakkolwiek Armeńczycy mówią, że incydent ten poprzedziły "wielokrotne prowokacje."

Nacznik świadkowie stwierdzają, że falangiści wysadzili w powietrze co najmniej 20 arabskich sklepów, restauracji i składów aptecznych. Wiele sklepów i mieszkań Armeńczyków zostało zniszczonych. Cała arabska dzielnica Bourj Hammoud otoczona jest kordonem formacji chrześcijańskich.

Na uwagę zasługuje fakt, że w czasie wojny domowej 1975-76 i w późniejszych walkach Armeńczycy zachowywali ścisłą neutralność.

Bonn Nie Uzna PLO

Bonn (UPI) — Izraelski minister spraw zagranicznych Mosze Dayan, który przebywał z trzydniową wizytą w NRF, powiedział, że rząd bński zapewnił go, że nie uznaje Palestyńskiej Organizacji Wyzwolenczej PLO i że "w interesie NRF nie leży" otwarcie przedstawicielstwa PLO w Bonn.

W czasie swojej wizyty Dayan konferował z zachodnio-niemieckim ministrem spraw zagranicznych Hanssem-Dietrichem Genscherem i z kanclerzem Helmutem Schmidtem.

Jedną rozmowa, na żądanie kanclerza, miała charakter ściśle poufny i odbyła się bez świadków.

"Kancelarz wyraził głębokie i ciepłe uczucia dla Izraela. ... Przekonałem się, że jest on najbliższym przyjacielem, na którym mogę w Niemczech polegać" — powiedział Dayan.

Niebezpieczne Morza Południowe ...



Kontrowersje Wokół Kandydatów Na Prezydenta

Washington (UPI) — Prezydent Carter ostro zaprzeczył pogłoskom, jakoby Edward Kennedy miał zwrócić się doń z prośbą, by nie ubiegał się o prezydenturę. Małżonka Cartera oraz najbliżsi asystenci nie pozostawiają zaś żadnej wątpliwości co do tego, iż Prezydent zamierza ubiegać się w przyszłym roku ponownie.

Zapytany w niedzielę, czy wiadomość podana przez pismo Atlanta Journal and Constitution Report pokrywa się z prawdą, Carter odpowiedział — "nie, jest to głupie."

"Nie jestem jeszcze kandydatem," dodał Carter, opuszczając już spotkanie z reporterami. Rozmowa miała miejsce na trawniku przed Białym Domem.

Wydawane w Atlanta pismo przyniosło na pierwszej stronie swego niedzielnego wydania duży artykuł pod tytułem: "Kennedy suggests Carter withdraw from '80 race." ("Kennedy sugeruje, by Carter wycofał się z kampanii r. 1980). Z prośbą tego rodzaju miał się rzekomo zwrócić sen. Kennedy do Cartera w czasie prywatnego lunchu, jaki miał miejsce w piątek w Białym Domu.

Również przewodniczący krajowego komitetu Partii Demokratycznej John White oświadczył reporterom, iż jakiegokolwiek wiadomości na temat wycofania się Cartera z kampanii prezydenckiej roku 1980 — są zwykłą spekulacją.

W międzyczasie w miejscowości Dover, N.H., matka Prezydenta, pani Lillian Carter zaskoczyła członków Partii Demokratycznej w wszystkich trzech obozach, oświadczeniem, stwierdzającym, iż ma nadzieję, że nie "nie stanie się sen. E. Kennedy." Matka Prezydenta, gubernator stanu Kalifornia Edmund Brown Jr. oraz czołowi działacze przyszłej kampanii prezydenckiej Cartera, zorganizowali w niedzielę coś na wzór politycznej karawany, krążąc od jednego politycznego pikniku w stanie New Hampshire — do drugiego.

Piraci Kolejowi

Belfast (UPI) — W pobliżu granicy z Republiką Irlandzką zamaskowani i uzbrojeni terroryści z Ulsteru opanowali ... pociąg towarowy. Zamachowcy zmusili maszynistę i strażnika pociągu do opuszczenia lokomotywy i nakazali im wrócić do Republiki Irlandzkiej. Następnie pociąg rozepchli i puścili po torze bez jakiegokolwiek załogi. Po przejechaniu około trzech mil cały skład pociągu, złożony z dwóch dieslowych lokomotyw i 16 wagonów, uległ wykołaceniu, blokując całkowicie szlak kolejowy Dublin-Belfast.

Dziś Drugie Spotkanie Dobrynin-Vance

Washington. (UPI) — Sekretarz stanu Cyrus Vance, ciesząc się poparciem obu partii politycznych reprezentowanych na Kapitolu, podjął stonowane i ostrożnie prowadzone zabiegi, zmierzające do usunięcia bojowych jednostek sowieckich z Kuby.

W dniu dzisiejszym — nie wiadomo jeszcze o której godzinie — Vance odbył ma drugie kolejne spotkanie z ambasadorem sowieckim, Anatolem Dobryninem. Należy spodziewać się, iż Dobrynin zaopatrzone będzie w formalną sowiecką odpowiedź odnośnie zarzutów Stanów Zjedn. dotyczących obecności wojsk rosyjskich na Kubie. Stany Zjednoczone zażądały w poniedziałek wycofania bojowej brygady sowieckiej z Kuby.

Zabiegi dyplomatyczne prowadzone przez Departament Stanu oraz odbywane w sekrecie niemal spotkania Vance'a z poszczególnymi senatorami, mają przebieg nie posiadający niemalże precedensu. Przypuszczalnie władze rządowe starają się w ten sposób stworzyć odpowiednią atmosferę, w której łatwiej będzie zdecydować się na wycofanie swych wojsk z Kuby — bez nadawania całej sprawie większego rozgłosu.

Prawdopodobnie również dlatego też — by nie rozgłaszać całej sprawy zbyt szeroko — Vance odwołał we wtorek spotkanie, jakie miał odbyć z 18 senatorami. Wielu z nich nie zdecydowało się do tej pory, jakie zajęć stanowisko wobec zatwierdzenia traktatu rozbrojeniowego SALT II.

Wygląda na to, iż obecność sowieckich wojsk na Kubie wpłynąć może w sposób bardzo nieprzychylny na sprawę ratyfikacji traktatu.

567 Egzekucji

Teheran. (UPI) — Irańskie plutony egzekucyjne zlikwidowały dalszych 7 osób, oskarżonych o różne przestępstwa — od torturowania więźniów w okresie panowania szacha do zboczeń homoseksualnych. Łącznie od czasu zwycięstwa "rewolucji islamskiej" zabito w egzekucjach 567 osób.

Projekt Sihanouka

Tokio. (UPI) — Były władca Kambodży, książę Norodom Sihanouk powiedział, że na październikowej konferencji brukselskiej, poświęconej przyszłości Kambodży, wystąpi z projektem utworzenia w kraju kraju neutralnego rządu Frontu Narodowego i ustanowienia międzynarodowych formacji dla strzeżenia pokoju w Kambodży.

Nie Będzie Kroków ...

Minister Jerzy Kuberski w wywiadzie dla tygodnika "ItD" poczynił następujące wyznaczenie: "Nigdy nie będę antyfeministą i nie zamierzam podejmować w tej sprawie żadnych kroków."

"Frederic" Zbliża Się Do Alabamy

Miami (UPI) — Huragan "Frederic," obecnie klasyfikowany jako "niezwykle niebezpieczny" znajdował się dziś o 6 rano w odległości 275 mil na południowy wschód od Nowego Orleanu i posuwał się z szybkością 12 mil na godzinę w kierunku północno-zachodnim. Jeżeli utrzyma się na obecnym kursie, huragan uderzy w ląd w rejonie Mobile, Ala. dziś wieczorem. Władze zarządziły pogotowie wzdłuż wybrzeża Zat. Meksykańskiej od Panama City na Florydzie do Grand Isle, La.

Siła huraganu stale wzrasta. Dziś o 5:47 rano prędkość wiatru w sąsiedztwie "oka" huraganu wynosiła 125 mil na godzinę, w godzinę później już 130 mil na godzinę. "Oko" huraganu ma około 30 mil średnicy.

Przedstawiciel Krajowego Centrum Meteorologicznego w Miami, Fla., Paul Hebert mówi, że jest za wcześnie by z całą pewnością przepowiedzieć w którym miejscu huragan uderzy w ląd. "Frederic" powstał na morzach południowych, ale gdy znalazł się nad zachodnią Kubą stracił znaczną część swej siły i został zdeklasyfikowany do burzy tropikalnej. Po przesunięciu się nad morze, zaczął nabierać siły i obecnie został zaliczony do bardzo niebezpiecznych huraganów o ogromnej sile niszczącej.

W najbliższym sąsiedztwie (do 50 mil od centrum huraganu) fale dochodzą do 15 stóp wysokości. Dalej 5 do 10 stóp, a 2 do 5 stóp powyżej normalnego stanu na zachód od Panama City i w rejonie Tampa, Fla.

Władze apelują do mieszkańców zagrożonych terenów by podjęli wszystkie konieczne środki ostrożności. Przeprowadza się ewakuację ludności z osiedli nisko położonych na wybrzeżu lub nad rzekami, które mogą zostać zniszczone przez powódź.

"Frederic" jest silniejszy niż huragan "Eloise," który w 1975 r. wyrządził duże szkody w Panama City i równie silny jak "Betsy," który uderzył w N. Orlean w 1965 r.

Strajki Nauczycieli w 14 Stanach

(UPI) — Zgodnie z opinią Krajowego Zrzeszenia Wychowawców, strajki prowadzone w jesieni br. przez nauczycieli, posiadają o wiele szerszy zasięg, niż w roku ubiegłym.

W dniu dzisiejszym strajkuje około 50,000 nauczycieli w 14 stanach. Wskutek tego ponad milion dzieci pozostało w domu. Większość strajkujących nauczycieli domaga się wyższych poborów.

Zrzeszenie podało wczoraj do wiadomości, iż w chwili obecnej trwają 74 strajki. Dla porównania warto dodać, iż w dniu 11 września 1978 r. zanotowano 58 strajków. Raport stwierdza, iż w chwili obecnej trudno jeszcze przewidzieć ostateczny rezultat tej akcji oraz dokładną liczbę podjętych strajków. Z końcem roku szkolnego 1978/79 zanotowano aż 176 strajków.

W dniu dzisiejszym strajkują nauczyciele w nastp. stanach: Alaska, Kalifornia, Connecticut, Illinois, Indiana, Louisiana, Michigan, New Jersey, Nowy York, Ohio, Oregon, Pennsylvania, Rhode Island i Washington.

Operują z Baz Na Kubie

Twierdzi Sen. H. Jackson

Washington. (CST) — Senator Henry M. Jackson ujawnił we wtorek, iż Sowiety dostarczyły Kubie łodzi podwodnych, zdolnych do zaminowania wód przybrzeżnych Stanów Zjednoczonych, co stanowi "poważne zagrożenie dla Ameryki — z uwagi na możliwość zahamowania dostaw paliwa".

W czasie swego przemówienia wygłoszonego na forum senatu, sen. Jackson (D-Wash.) powiedział, iż Rosja dostarczyła Kubie dwie łodzie podwodne. Jedną z nich jest okręt podwodny, służący do zadań zaczepnych, podczas gdy druga jest jednostką treningową.

"Daje to Kubie całkowicie nowe możliwości w zakresie militarnym," powiedział Jackson. "Wygląda na to, iż Sowiety przysłały na Kubę podwodny okręt szkoleniowy tylko dlatego, by służył od do ćwiczenia większej ilości załóg podwodnych okrętów służących do przeprowadzania ataków, które przypuszczalnie mają zamiar przysłać".

Agencja prasowa Associated Press podała w ubiegłym tygodniu wiadomość (Dokończenie na str. 5-ej)

Nieoczekiwane Spotkanie R. Straussa

Jerozolima (UPI) — Robert Strauss, ambasador nadzwyczajny do spraw blisko-wschodnich, który wczoraj konferował z izraelskim premierem Menachemem Beginem, odbył następnie nieoczekiwane i nieplanowane spotkanie z wybitnym Arabem palestyńskim, mayorem miasta Betlejem — Eliasem Freij. Spotkanie odbyło się w konsulacie amerykańskim w izraelskiej dzielnicy Jerozolimy.

Freij, który jest chrześcijaninem, uważany jest za umiarkowanego przywódcę arabskiego w Pasie Gazy i w Przedjordanii. Popiera on Palestyńską Organizację Wyzwolenczą PLO, jakkolwiek nie jest jej członkiem.

Niemniej jednak w rozmowie z ambasadorem Straussiem, którego uważa za "utalentowanego polityka," stwierdził on, że problem autonomii palestyńskiej nie przestanie być blędnym kołem, dopóki strony zainteresowane nie uznają PLO za przedstawiciela i rzecznika interesów palestyńskich.

Mayor Freij jest przekonany, że ambasador Strauss zamierza w czasie swej następnej wizyty na Bliskim Wschodzie spotkać się z innymi przywódcami palestyńskimi.

W czasie rozmowy z premierem Beginem, Strauss zdołał przekonać go, podobnie jak w poniedziałek przekonał egipskiego prezydenta Sadata, że rozwiązanie sprawy palestyńskiej należy przyspieszyć. Strauss jest zdania, że obecnie rozmowy prowadzone są "na drugim biegu." Konferował on także z izraelskim ministrem spraw wewnętrznych Josefem Burgiem.

Równocześnie w Washingtonie ambasador izraelski wystąpił z prośbą o przyznanie Izraelowi pomocy militarnej i gospodarczej na rok 1981 w wysokości 3.45 miliardów dolarów, a więc niemal dwukrotnie większej niż pomoc na rok poprzedni, o którą zabiegano.

Wszyscy Kupują

Londyn (UPI) — Giełdźiarze twierdzą, że powszechny run na złoto jest wynikiem inflacji. Złoto kupują i złotem spekulują wszyscy: od sprzączek do dyrektorów. Cena uncji złota na giełdzie w Zurichu przekroczyła \$340.

Wystawa Polska W Navy Pier

4 Doroczna wystawa polsko-amerykańska w Navy Pier odbędzie się w dniach 21, 22 i 23 września. W ubiegłym roku wystawę POL-AM-ex odwiedziło ponad 10 tysięcy osób. Podobnie jak w latach ubiegłych znajdują się na niej stoiska handlowe, propagujące polską sztukę i kulturę, wyświetlane będą filmy o Polsce i prezentowane zespoły polonijne.

Będzie można również kupić potrawy polskiej kuchni i zabawić się naprawdę po polsku przy dźwiękach dobrych zespołów muzycznych.

Wstęp na wystawę \$3 od osoby przy wejściu na wystawę i \$2.50, jeśli bilet kupowany jest w przedsprzedaży. W sprawie biletów proszą dzwonić: (312) 775-9595 lub pisać: Pol-Am-Ex, Attn.: Paul Kolpak, Suite 1800, 208 S. LaSalle, Chicago, Ill. 60604.

Casual or Dressy Printed Pattern



4839
SIZES 8-20

by Anne Adams

Use a stretch knit for this graceful dress—it will fit and flow along the body beautifully. It's casual or dressy depending on your accessories. Send! Printed Pattern 4839: Misses Sizes 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20. Size 12 (bust 34) takes 2 1/2 yards 60-inch stretch knit. \$1.50 for each pattern. Add 40¢ for each pattern for first-class airmail and handling. Send to:

Anne Adams, Dept. 10, Polish Daily Zgoda, 243 W. 17th St., New York, NY 10011.

Print NAME, ADDRESS, ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.

Clothing costs are going up, up, up! Save \$\$\$, update your wardrobe with our NEW FALL-WINTER PATTERN CATALOG. Over 100 styles plus free \$1.50 pattern coupon. Catalog, \$1. 127—Afghans 'n' Dollies \$1.50 129—Quick/Easy Transfers \$1.50 130—Sweaters—Sizes 38-56 \$1.50 131—Add a Block Quilts \$1.50

BODY WORK • TOWING • MECHANIK

Dzwoń po polsku, pytaj o Janusza.
•Tel: 276-6200 — 775-5540
Za darmo towing przy zleceniu na "Body Work", lub przy wymianie skrzyni biegów (\$175 z "labor").
Największy na Northwest
MAJESTIC AUTO BODY
100% Gwarancji każda praca.
4240 W. Grand Ave.

Mówiąca po polsku dentystka

GRAŻYNA BAGIŃSKA, D.D.S.
zawiadamia o otwarciu prywatnej praktyki.
Dzwoń 7 dni w tygodniu 24 godziny po polsku lub angielsku.
2800 N. Milwaukee 227-0621

Wystawa Polskiego Plakatu

Klub Przyjaciół Polskiej Książki zaprasza na wystawę polskiego plakatu, której otwarcie nastąpi w niedzielę, 16 września, o godz. 3 po poł. w Muzeum Polskim, 984 N. Milwaukee.

Przygotowano plakaty o tematyce turystyczno-krajoznawczej, obrazujące piękno różnych rejonów Polski oraz plakaty filmowo-teatralne. Ekspozycja składa się z kilkudziesięciu pozycji o dużych walorach artystycznych, potwierdzających w pełni wysoką w świecie rangę polskiego plakatu. Wystawa potrwa kilka tygodni.

Następną imprezą Klubu będzie pokaz filmów dokumentalnych o działalności polskiego lotnictwa i Armii Polskiej na Zachodzie w czasie ostatnich wojen. Oba filmy reżyserował Cenkowski. To filmowe spotkanie z sympatykami Klubu nastąpi na początku jesieni a o dokładnym terminie poinformujemy.

Zarząd Klubu Przyjaciół Polskiej Książki

Posiedzenie Tow. Tysiąc Walecznych

Tow. Tysiąc Walecznych Gr. 877 ZNP odbędzie swe miesięczne posiedzenie w środę, 12-go września, o 7:30 wiecz. w sali SWAP, Post. 90, 6005 W. Irving Park Rd.

Sekretarz finansowy będzie urzędował od godziny 6:30 wieczorem. Prosimy o liczne przybycie.

Antoni Krukar, prezes; S. Krukar, sekr. prot.

MIRROS

STAROKRAJSKA prawdziwa maść ŻYWOKOSTOWA Nr. 2. \$2.95, silnie rozgrzewająca, doskonała na przeziębienie, na bóle masy, reumatyczne i artretyczne. Nr. 1, \$2.95 doskonała na zwichnięcia, złamania, stłuczenia, opuchliny, podrażnienia skórne i zła cera. Do nabycia w polskich aptekach. Wysyłamy przez pocztę opłacone czekiem, money order. Dodajcie 80 centów za jeden stół, po 10 centów za każdy następny. Na C.O.D. i do Kanady zamówień nie przyjmujemy.

MIRROS MEDICINE CO.
1931 N. Keystone
Chicago, Ill. 60639

Wszelkie sprawy karne, cywilne, nieruchomości, uszkodzenia cięlesne, rozwody, testamenty, spadki i podatki załatwia
RAYMOND WILDE
Adwokat

Dzwoń 7 dni w tygodniu
24 godziny 622-9121
Mówimy po polsku

POLSKIE BIURO INFORMACYJNE

Tel. 237-4776

Udziela porad i informacji w różnego rodzaju sprawach: prawnych, emigracyjnych, wizy, paszporty, zaproszenia, przedstawicielstwo prawne w Polsce. Dzwon 24 godziny, 7 dni w tygodniu. "TELEFON ZAUFANIA"

Ze Sceny i Estrady

Maki, Które Zbłądziły Pod Strzechy

Zanosilo się na maraton piosenek i skeczów, pół-akademii, rewii-tasie-mieć, przedstawienie, które zaczęło się w niedzielę, a zdawało się, iż nie skończy się przed poniedziałkiem...

Były to jednak tylko pozory. Złote Gody Autorstwa Ref-Rena od pierwszej chwili do ostatniej, przenikał nastrój — nie sztywno-uroczysty, lecz jakiś serdeczny, swojski, owiany sentymentem, radosny. Opromieniony złotem, które tylko raz na 50 lat nabiera blasku tak potężnego.

Dwie zgotowane na stojąco owacje, czerwono-białe kwiaty, telegramy i listy gratulacyjne, przemówienia i "sto lat" na zakończenie — po "Czerwonych makach", ukazanych najpiękniej, jak tylko można było, to najbardziej ważne akcenty niedzielnej Refrenady.

Recenzja ze Złotych Godów Autorstwa Ref-Rena winna być chyba współmiernie długa do przedstawienia. Nieśtety, nie mogę zapełnić nią całej strony Dziennika.

Przedstawienie, przygotowane tym razem przez aktorów — w darze Ref-Renowi, było jednym z najbardziej z udanych (choć długich), jakie oglądaliśmy na Trójce w ciągu ostatnich kilku lat. Stanowiło ono przekrój przebogatej twórczości Ref-Rena, która sięga swym początkiem do r. 1929, do znanego Teatru Rewiowego w Warszawie QUI PRO QUO. Trudno było zmieścić w ramach 3-godzinnej przekroju, choć najbardziej "repertuarowej" dla twórczości Ref-Rena piosenki, skecze, dialogi, melodeklamacje, itp. Ogółem twórczość jego obejmuje ponad 100 programów rewiiowych, z których każdy składa się z kilkunastu piosenek, skeczów, itp., nie licząc sztuk teatralnych, operetek, komedii muzycznych, wierszy itd.

Zaczynając chronologicznie od celnej inscenizacji znanej piosenki "Pięciu chłopców z Albatrosa" (jeden z najstarszych utworów Feliksa Konarskiego), poprzez dziesiątki piosenek i skeczów, tworzonych i rozrzuconych w różnych krajach i różnych kontynentach, a kończąc przejmującym akordem, jakim stały się "Czerwone maki", podane w formie inscenizacji — przed oczami widza przesuwały się postacie uwiecznione piórem Ref-Rena, a ucieleśnione na trójkowskiej scenie przez dobrany zespół aktorów.

Kwaciarka z Piccadilly, podwórkowi grajkowie z "Antoniego Kociubińskiego", "Ślepy woźnica", starszy pan, pięciu marynarzy z Albatrosa i wielu innych, tak charakterystycznych dla twórczości Ref-Rena — bogatej i niezwykle różnorodnej.

Przeważał nastrój sentymentalny, najciężniej być może uchwycony w słowach piosenki przetłumaczonej z filmu "The Godfather", zaprezentowanej po mistrzowsku przez Monikę Silvan:

"... i może świt wschodzący znów domyślił się tych paru słów i niech już tak to szczęście trwa, niech wszyscy ludzie, cały świat — to wie, dwie istoty odnalazły się we mgle..."

"Nocturn" szopenowski w wykonaniu Zygmunta Kossakowskiego i pięknie zaśpiewana pieśń "Może ty także" przez Stefana Wicika, pogłębiły ten nastrój.

W ogóle, myślę, że przydałoby się więcej piosenek, kosztownych skeczów i dialogów, które niekiedy niepotrzebnie przedłużały czas trwania przedstawienia i zwalniały jego tempo.

Ale... jubileusz ma swoje prawa i rozumiem, że należało zaprezentować w możliwie jak najszerszym przekroju dorobek półwiecza.

Przyjemnym, choć zbyt często nadużywanym urozmaicheniem były występy czyniącego coraz to większe postępy zespołu "Polonez" (ZPRK). Antoni i Sabina Dobrzańscy wkładają w rozwój tej godnej pochwały placówki artystycznej wiele wysiłku, to też "Polonez" zaprezentował się barwnie. Zdziwiali nie tylko bogate stroje, ale często i układy choreograficzne.

O artystach dałoby się powiedzieć wiele i to przeważnie dobrego. Nina Oleńska prezentowała się jako dumna swego autora-jubilata małżonka. Na przemian dostojna i dowcipna. W skeczach rozbijającą rozmieszkającą. Niezrównana w swych mistrzowskich monologach-piosenkach.

Monika Silvan błyszczała elegancją. Jej interpretacja piosenki z "Godfather" zapadła w pamięć — na miarę autentycznego przeżycia artystycznego.

Stefan Wicik zaprezentował niejednokrotnie w ciągu popołudnia swą szczytową formę wokálną.

Dla Kossakowskiego przedstawienie było okazją do ukazania kilku kapitalnie zarysowanych sylwetek charakterystycznych, pełnych komizmu i inwencji.

Bogusław Jerke wykazał, że potrafi kreować role zupełnie różne od siebie, pod względem charakteru, typu i ładunku emocjonalnego. Dobrze stało się, iż nielicznemu zespołowi aktorów chicagowskich przybył kolega dysponujący autentycznym talentem i dobrą szkołą.

Barbara Denys i Hysard Krzyżanowski dowiedli raz jeszcze szerokiej, różnorodnej skali swego talentu aktorskiego. Zygmunta Szepett osiągnął chyba szczytowy punkt swej kariery scenicznej, gdy został przebrany za jednego z aktorów. Szepett potrafi uosobić całkiem celnie postacie komiczne (nie zawsze ma ku temu okazje). J. Mroczkowska i B. Kożuchowska wzbogaciły swym wkładem wysiłek tego dobrego zespołu.

Finał, to oczywiście — "Czerwone maki", przywołane do życia na tle misternie uhaftowanej kurtyny (z maków), wykonanej przez Sabinę Pawlikowską, której 12-letnia wnuczka Beata otworzyła udanie "poczet postaci" występujących w finale.

Inszenizacja, zawierająca w treści dążenia i pragnienia autora — myśl o Polsce wolnej i niepodległej — wysniewanej na tle wznieśnionego z gruzów klasztoru na Monte Cassino, wzruszyła widza do głębi.

Złote piosenki, białe-czerwone maki zbłądziły pod strzechy — tak można by określić to przedstawienie, na które przypuszczalnie wybiorą się raz jeszcze niektórzy z tych, którzy oglądali je w dniu 9 września — w przyszłą niedzielę. Miejmy nadzieję, iż nie zabraknie biletów.

*

P.S. — Ref-Ren — jak zdradził nam po przedstawieniu — jest w posiadaniu egzemplarza sztuki, napisanej przez papieża Jana Pawła II (Karola Wojtyłę) pt. "Przed sklepem jubilera". Sztuka ta powstała za czasów studenckich K. Wojtyły, w Krakowie. Ref-Ren rozważa obecnie możliwość wystawienia jej w Chicago.

ANDRZEJ AZARJEW

Henryk Sienkiewicz

Pan Wołodyjowski

78

(Ciąg Dalszy)

— Że są między kozactwem godni kawalerowie, przykładem tu obecny pan Motowidło, którego wszyscy kochamy i szanujemy. Ale co do miłości generalnej, o której tak wymownie mówił ksiądz Kamiński, przyznaję, że w ciężkim grzechu dotąd żyłem, bo jej we mnie nie było i nie starałem się, żeby ją mieć. Teraz ksiądz jegomość nieco mi oczy otworzył. Bez szczególnej jednak łaski boskiej ja tej miłości w sercu nie znajdę, bo pamięć okrutnej krzywdy w nim noszę, którą krzywdę pokrótce tu opowiem.

— Napijmy się czego ciepłego — przerwał Zagłoba.

— Dorzućcie ognia do gruby — rzekła do pacholików Basia.

I wkrótce potem obszerna izba zajaśniała na nowo światłem, a przed każdym z rycerzy postawił pachol kwartę z piwem gocianym. Wszyscy zaraz chętnie umoczyli w nim wąsy, a gdy pociągali raz i drugi, pan Nienaszyniec zabrał znów głos i tak mówił, jak gdyby wóz turkotał:

— Matka umierając poleciła mej opiece siostrę. Halszka jej było na imię. Nie miałem żony, dzieci, więc miłowałem ona dziewczynę jak żrenicę oka. Była dwadzieścia lat młodsza ode mnie i na rękum ją nosił. Po prostu: za dzieckiem własne ją uważał. Potem poszedłem na wyprawę, a ją ogarnęła orda. Gdym wrócił, tłukłem łbem o ściany. Majętność w czasie inkursji przepadła, alem sprzedał, com miał: ostatni rząd na konia! i pojechałem z Ormianą, by ją wykupić. Znalazłem ją w Bachczysaraju. Była przy haremie, nie w haremie, bo miała dopiero dwanaście lat. Nie zapomnę nigdy, Halszko, tej chwili, kiedyć się odnalazł, jakoś mię za szyję objęła, jakoś mnie w oczy całowała! Ale cóż! Pokazało się, że mało było tego, com przywiózł. Dziewka była piękna. Jehu-aga, którego ją porwał, trzy razy tyle żądał! Chciałem siebie oddać w dodatku. Nie pomogło i to. W moich oczach kupił ją na targu wielki Tuhaj-bej, ów wróg nasz przesławny, którego chciał ją za trzy lata przy haremie potrzymać, a później żonę swą z niej uczynić.

Wracałem do kraju włosy rwąc. Po drodze dowiedziałem się, że w jednym ałusie przymorskim przemieszkują jedna z żon Tuhaj-beja z jego ulubionym synakiem, Azją. . . Tuhaj-bej po wszystkich miastach i wielu wsiach trzymał żony, aby wszędzie miał swój wczas pod własnym dachem. Dowiedziawszy się ja o owym synaczku, pomyślałem, że Bóg ukazuje mi ostatni sposób ratunku dla Halszki, i zaraz postanowiłem małego Azję porwać, a potem za moją dziewczynę go wymienić. Ale sam tego uczynić nie mogłem. Trzeba było na Ukrainie albo w Dzikich Polach watahę skrzyknąć, co nie było łatwe, bo raz, że imię Tuhaj-beja straszne było na wszystkiej Rusi, a po wtóre, onże kozactwu przeciw nam pomagał. Jednak niemało po stepach włóczy się mołojców, którzy tylko własnej korzyści patrzą i dla łupu wszędy iść gotowi. Tych zebrałem kupę znaczną. Cośmy przeszli, póki czajki nie wypłynęły na morze, tego język nie wylowili, bo i przed starszyzną kozacką kryć nam się było trzeba. Ale Bóg pobłogosławił. Azję porwałem, z nim łupy znamienite. Pościg nas nie dognał i dostaliśmy się szczęśliwie na Dzikie Pola, skąd chciałem do Kamieńca zdążyć, by zaraz rozpocząć przez kupców tamecznych układy.

Rozdzieliłem wszystkie łupy między mołojców, sobie tylko Tuhajowe szczenię zostawiając. A żem tak szczerze i hojnie z tymi ludźmi postąpił, żem poprzednio tyłu przygód z nimi doznał, żem razem z nimi przymierał głodem i łba za nich nadstawiał, rozumiałem, że każdy z nich w ogień by za mną skoczył, żem sobie ich serca na wieki zjednał.

Gorzkom wkrótce miał za to odpokutować!

Nie przyszło mi do głowy, że oni własnych atamanów w sztuki rozzdzierają, by się łupem po nich podzielić; zapomniałem, że nie masz między tymi ludźmi wiary, cnoty, wdzięczności ni sumienia. . . Blisko już Kamieńca kusila ich nadzieja bogatego za Azję okupu. W nocy napadli na mnie jak wilcy, sznurem dusili za szyję, nożami popruli ciało, wreszcie, mając mnie za zdechłego, porzucili w pustyni, a sami z dzieckiem uszli.

Bóg mi zesłał ratunek i wrócił zdrowie; ale moja Halszka przepadła na wieki. Może tam żyje gdzie jeszcze, może po śmierci Tuhajowej inny ją pojął pohaniec, może Mahometa przyjął, może o bracie zgola zapomnieli, może jej syn krew moją kiedyś wytoczy. . . Ot, moja historia!

Tu umilkł pan Nienaszyniec i począł ponuro w ziemię patrzeć.

— Ile naszej krwi i łez za te krainy wyciekło! — ozwał się pan Muszalski.

— Będziesz miłował nieprzyjaciół twoje — wtrącił ksiądz Kamiński.

— A przyszedłszy do zdrowia nie szukałeś waćpan owego szczeniaka? — spytał pan Zagłoba.

— Jakem się później dowiedział — odrzekł pan Nienaszyniec — na moich zbójów inna kupą zbójów napadła, która ich w pień wycięła. Ci wraz z łupami i dziecko porwać musieli. Szukałem wszędzie, ale jakoby kamień w wodę wpadło.

— Możeś je waćpan później gdzie i spotkał, ale go poznać nie mogłeś? — rzekła pani Basia.

— Dzieciak, nie wiem, czy miał trzy lata. Ledwie wiedział, że Azja było mu imię. Alebym go był poznał, bo miał nad każdą piersią rybę wyklutą i siną barwą napuszczoną.

Nagle Mellechowicz, który dotąd siedział spokojnie, ozwał się dziwnym głosem z kąta izby:

— Po rybce byś go waszność nie poznał, bo wielu Tatarów może takowy znak nosić, zwłaszcza z tych, którzy przy brzegach mieszkają.

— Nieprawda — odparł sędziwy pan Hromyka — po beresteckiej oglądaliśmy ścierwo Tuhaj-bejowe, bo na placu zostało, i wiem, że miał ryby na piersiach, a wszyscy inni poległi insze nosili znaki.

— A ja waćpanu mówię, że rybę nosi wielu.

— Tak, ale z wraźgo Tuhaja pokolenia.

Dalszą rozmowę przerwał wejście pana Lelczyca, którego rankiem na podjazd przez Wołodyjowskiego wysłany, teraz właśnie z niego powracał.

(Ciąg Dalszy Nastąpi)

Porównanie Wiedzy Chiropraktycznej z Medycyną



Dr. Chester Wilk

Wiedza chiropraktyczna stosuje takie metody, aby pomóc w konserwacji dobrego zdrowia w sposób naturalny. Pamiętaj, że jedna uncja sposobów zapobiegawczych jest warta całego funta leczenia.

Gdy kupisz nowy samochód, to fabryka daje ci broszurkę, "jak należy obchodzić się z tym samochodem."

Jeśli nie będziesz przestrzegał wskazówek, to stracisz gwarancję. Czy wskazówki dla ludzi powinny być inne?

Wiele ludzi stara się zapobiec bólowi mięśni, niestrawności, problemom oddechowym, bólowi głowy za pomocą symptomatycznej ulgi zażywając pigułki, które nie korygują stanu rzeczy. Wręcz na odwrót — 100,000 ludzi umiera, a 1 1/2 miliona rocznie udaje się do szpitali z powodu nadużycia leków.

Korzystaj z bezpiecznego sposobu poprawy swego stanu zdrowia metodą chiropraktyczną.

Autorem tego artykułu jest Dr. Chester Wilk, lekarz-chiropraktor, (wykładowca i autor najgłośniejszej książki w języku polskim "Chiropraktyka Zabiera Głos"), który prowadzi biuro pod następującym adresem — 5130 W. Belmont Ave., Chicago oraz w Park Ridge, Ill., blisko Touhy i Cumberland.

Celem umówienia, prosimy telefonować 725-4878. (Ogł.)

AUTENTYCZNE

\$2 PRZEŻYCIA \$2

POLSKICH SPADOCHRONIARZY

w czasie okupacji niemieckiej!

"Pociąg Odchodzi o Północy"

Autor Waclaw Solski

sam przeżył i opisał te niezwykle przygody!

Zamówienia kierować:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

6100 N. CICERO AVE.
CHICAGO, ILL. 60646

Za zaliczeniem pocztowym (C.O.D.) nie wysyłamy.

W 40-tą Rocznicę Najazdu Na Polskę

Na obchodzie 40-ej rocznicy najazdu Niemiec i Rosji Sowieckiej na Polskę, główne przemówienie wygłosi prezes ZNP i K.P.A. Alojzy Mazewski. Poniżej tekst przemówienia.

Dnia 1-go września bieżącego roku upłynęło 40 lat od tej straszliwej i przełomowej w dziejach świata chwili, w której na Warszawę spadły mordercze i zapalne bomby z samolotów niemieckich, a dywizje pancerne i miliony żołdactwa niemieckiego przekroczyły granicę polską.

Dla Polski i dla Polaków rozpoczął się "płonący wrzesień."

Z perspektywy czasu widzimy, że były to dni "chwały i zgrozy."

Chwały dla bohaterstwa Polaków, którzy jeszcze raz udowodnili światu, że ojczyzna i wolność są im droższe ponad życie.

Chwały też pozornie beznadziejnej walki, która w glebie przesiąkniętej krwią polską posiała ziarna przyszłego zwycięstwa sprzymierzeńców Zachodu.

Chwały, która dawała świadectwo bohaterstwu Polaków na wielu frontach drugiej wojny światowej.

I były to równocześnie dni okrutnej zgrozy — zgrozy spowodowanej barbarzyństwem niemieckim i zbrodniami ludobójstwa, w które początkowo świat nie mógł uwierzyć.

Wśród potwornej przewagi niemieckich sił zbrojnych, jako też skutkiem zdradzieckiego najazdu przez Rosję Sowiecką, wydawało się, że z Polski ani z Polaków już nic nie pozostanie.

Z tymi wszelkie puszczkowymi zapowiedziami nigdy nie zgadzali się sami Polacy i w czasie tego płonącego września unosiły się w świat słowa wiary we własne siły, wiary w sprawiedliwość dziejową i ufność w Opatrzność Bożą: — "Jeszcze Polska nie zginęła, póki my żyjemy."

I w tej straszliwej zamieci dziejowej, w tym okresie przysięgienia i zgrozy, naród polski nie złamał się i tym samym jeszcze raz odowodził światu, że jest narodem wielkim.

Przedstawienie, wyjaśnienie, ocena dziejów Drugiej Wojny Światowej i zaiste wielkiego wkładu Polski i Polaków do zwycięstwa Zachodu nie są treścią mego dzisiejszego przemówienia do Was.

Znacie bowiem te wielkie wydarzenia i fakty, których byliście naocznymi świadkami.

Jako weteran Armii Amerykańskiej pragnę podkreślić fakt, że bohaterstwo i ofiarna walka Polaków o wolność, były dla Amerykanów natchnieniem, gdy w grudniu 1941-go roku Druga Wojna Światowa uderzyła w nasze groźne skutkiem zdradzieckiego ataku japońskiego na Pearl Harbor.

Wówczas to zagrzewani Waszym męstwem i Waszą niezłomną wiarą w zwycięstwo nad zdziczałą tyranią, zorganizowali się największą w dziejach świata obywatelską siłą zbrojną. W gruncie rzeczy była to taka sama obywatelska siła zbrojna, jaką zachwycał się Tadeusz Kościuszko podczas Rewolucji Amerykańskiej i jaką próbował odtworzyć podczas Powstania Kościuszkowskiego przeciw Rosji.

Tym razem wszakże ta wielka amerykańska, obywatelska siła zbrojna liczyła ponad 11 milionów żołnierzy, marynarzy i lotników.

I tu nie będę Wam przedstawiał dziejów amerykańskiego udziału w Drugiej Wojnie Światowej i wkładu Stanów Zjednoczonych do zwycięstwa Zachodu.

Uważam bowiem, że te sprawy są Wam znane, jako bezpośrednim uczestnikom tych wielkich momentów dziejowych.

Dziś więc, gdy hołd składamy pamięci tych milionów Polaków, którzy zginęli w walce o "Waszą Wolność i Naszą," uważam, że samo rozpamiętywanie tych dni "chwały i zgrozy" nie wystarczy, że jako weterani Drugiej Wojny Światowej, mamy szczególnie ważne zadanie do wykonania.

Albowiem jest to naszą powinnością serca i obowiązku patriotycznego, aby dzieciom naszym i wnukom wyjaśnić, że jeśli chodzi o narody zachodniego świata, to Druga Wojna Światowa toczyła się o wolność i godność człowieka stworzonego na obraz i podobieństwo Boże.

Oraz że wolność jest niepodzielna i obrona wolności jest pierwszym obowiązkiem szlachetnego człowieka.

Czterdzieści lat mija od wybuchu drugiej wojny światowej.

W tych czterech dziesiątkach lat, albo już dojrzały albo dojrzewają dwa

pokolenia naszych dzieci i wnuków, dla których ta największa w dziejach ludzkości katastrofa, ten największy przełom w historii i w dążeniach człowieka do wolności — stanowią dziś tylko rozdział wpisany do księgi dziejów powszechnych.

Znajdują w tym rozdziale daty, nazwy miejscowości, nazwiska wielkich wodzów i wyniki wielkich bitew.

To może być dla nich bardzo interesująca lektura. Znajomość tego przedmiotu ujętego tylko w daty i nazwiska może być od nich wymagana w szkołach.

Ale czyż to powinno im wystarczyć?

Czyż nie są oni dziedzicami tego świata, jaki wyłonił się z odmetów Drugiej Wojny Światowej?

Czy mają się zadowolić tylko książkową wiedzą o tym, co przeżyli, po co walczyli i za co umierali na polach bitew ich ojcowie?

Nadszedł więc czas — i to najwyższy czas, aby każdy z nas, jako weteran Drugiej Wojny Światowej, jako bezpośredni uczestnik wielkich wydarzeń, z własnego serca przemówił do serc swych dzieci i wnuków i wyjaśnił im, dlaczego Druga Wojna Światowa wymagała tyle ofiary i dlaczego te ofiary składali dobrowolnie ich ojcowie i bracia?

Jest to szczególnie ważne dla weteranów polskich sił zbrojnych, albowiem Polska w Drugiej Wojnie Światowej poniosła największe ofiary, a jej wkład do końcowego zwycięstwa Zachodu jest zaiste wielki.

I trzeba im to wyjaśnić i uzasadnić, że walka o Polskę prawdziwie wolną i niepodległą nie jest jeszcze skończona, że dziedzictwem pochodzenia i dziejowych wypadków, spada na potomstwo Wasze, na polskich żołnierzy, którzyście pierwsi podnieśli broń przeciw szatańskiemu zakusom totalitaryzmu.

Jak wszyscy wiemy, Polska, skutkiem zagmatwań dyplomatycznych, nie odniosła zwycięstwa, do jakiego miała święte prawo zdobyte krwią i bohaterstwem jej synów.

Polska poniosła klęskę w zwycięstwie, jak to słusznie podkreśla w tytule swych wspomnień ambasador Jan Ciechanowski. Jego praca, zatytułowana "Defeat in Victory" — wyraźnie wskazuje na przyczyny dla których naród polski włączony został w obóz sowiecki skutkiem układów jałtańskich.

Polska dziś nie jest wolna, ani nie posiada tej niepodległości do której uprawniają ją tysiącletnie dzieje państwowości polskiej.

I gdy po układach jałtańskich nadszedł dla Polaków drugi okres zgrozy — zgrozy niewoli i tyranii komunistycznej, to już wówczas wszyscy wiedzieliśmy, że walka o Polskę prawdziwie wolną i niepodległą nie jest skończona i że na innych odcinkach ideałów kulturalnych i narodowych musi być prowadzona nadal.

Jako uczestnicy wielkich walk na ziemi polskiej i na obczyźnie, zdając sobie głęboko z tego sprawę, że jeśli tych świętych obowiązków względem ojczyzny przodków naszych nie wszechpiemy w serca naszych dzieci i wnuków — to wszystkie nasze ofiary i wysiłki z czasów Drugiej Wojny Światowej i z powojennych, będą bezowocne.

Dopatrzymy więc tego w rodzinach naszych, aby przyczyną rozlewu krwi, bohaterska ofiara i męstwo z okresu Drugiej Wojny Światowej nie były dla naszych dzieci i wnuków tylko rozdziałem w dziejach powszechnych — ale aby były na zawsze żywą lekcją tego, jak ojczyznę miłować należy, jak dla niej żyć i pracować, jak dla niej poświęcać w dniach chwały i zgrozy.

Jak już podkreśliłem, w pojęciach narodów zachodniego świata Druga Wojna Światowa toczyła się o prawo i godność wolnego człowieka na ziemi.

Niestety, było to nasze zwycięstwo połowiczne, albowiem w działaniach wojennych znalazł się czynnik nam wrogi w postaci komunizmu i Rosji Sowieckiej.

Tę drugą połowę zwycięstwa, które zapewni Polsce pełną wolność i niepodległość, należy nam jeszcze wygrać.

I to drugie zwycięstwo wolnego człowieka, uzależnione jest nade wszystko od naszego patriotycznego życia.

A patriotyzm nie jest wykrzykiwaniem hasła, ale stałą wierną, gotową do ofiar miłością względem wolności.

Przekonajmy nasze młode pokolenia, że wolność jest niepodzielna, że czynić wszystko musimy co jest



PLAINS, GEORGIA. — Prezydent Carter z matką przy grobie ojca. Prezydent odwiedził Plains przed świętem Dnia Pracy. (UPI)

Historyczne Uroczystości w Savannah

Z okazji 200-letniej rocznicy śmierci bohatera wojny amerykańskiej, który oddał swe życie dla Ameryki w bitwie pod Savannah, Georgia, następujący program uroczystości jest zaplanowany przez Kongres Polonii Amerykańskiej, pod egidą prezesa A. Mazewskiego.

Tylko raz w życiu możemy przeżyć tak doniosłe chwile, w tym samym rejonie, gdzie 200 lat temu gen. Pułaski poniósł śmierć. Należy więc natychmiast przylączyć się do wycieczki chicagowskiej, bo czas krótki a rezerwacje ograniczone. Wycieczka wyjedzie z Chicago do Savannah w środę, 10 października. Wieczorem bankiet z udziałem wybitnych gości. Głównym mówcą będzie prof. Zbigniew Brzezinski, prezes Mazewski, mayor miasta Savannah, repr. rządu amerykańskiego i repr. Armii Amerykańskiej.

11 października, o 10 rano, składanie wieńców przed pomnikiem Bohatera, następnie uroczyste wydanie karty pocztowej, określonej jako jedna z najlepszych kompozycji litograficznych wydanych przez pocztę USA, w południe Msza św. w katedrze Savannah. Poświęcenie obrazu Matki Boskiej Częstochowskiej przez Jana Kardynała Króla, złożenie wieńców w miejscu, gdzie padł Bohater dwóch światów, zwiedzenie Fortu Pułaskiego i wysłanie stamtąd historycznych pocztówek.

Odłot do Washingtonu, gdzie w piątek odbędzie się bankiet na Kapitolu, składanie wieńców pod pomnikiem, zwiedzanie stolicy i w niedzielę powrót do Chicago wczesnym wieczorem.

Hotele są zagwarantowane, natomiast rezerwacje przelotu należy dokonać natychmiast, bo ilość miejsca na wycieczkę do Polonii jest ograniczona.

Prosimy dzwonić i zgłaszać swój udział do: Dr Rozanski PNA, Tel. 286-0104 lub Dr W. Sikora 384-4545 albo 833-2381, również do Poles Travel, 376-4044.

Zgłoszenia przyjmuje się tylko do 26 września. Przyłączyć się do historycznej wycieczki do Savannah i Washingtonu.

Dalai Lama w Ameryce

Nowy York. (N.D.) — Dalai Lama, przywódca duchowy Tybetańczyków, przebywający na wygnaniu w Indiach, który oblicza rzeszę swych wiernych na sześć milionów, oświadczył, że w okresie kilku miesięcy nawiązano kontakt z chińskimi przywódcami. Ale wyraził wątpliwość, czy powróci wkrótce do swej ojczyzny, zajętej przez ChRL.

44-letni mnich buddyjski przybył do Stanów Zjednoczonych, by w ciągu siedmiu tygodni odwiedzić uniwersytety i ośrodki buddystów amerykańskich oraz by wystąpić na forum publicznym.

Zapytany o charakter kontaktu z władzami Chin Lama oświadczył: "Macie absolutne prawo zadawania pytań. Ja mam również prawo odmówić odpowiedzi".

Powtórzył on oświadczenie z lipca — że mógłby powrócić do Tybetu wyłącznie pod warunkiem, że "stosunek przywódców chińskich zmieni się". Podkreślił, że w ostatnich czasach w stanowisku Pekinu dały się zauważyć pewne zmiany.

Wszyscy Tybetańczycy na wygnaniu twierdzą, że Tybet był zawsze jednostką autonomiczną, ale Chińczycy utrzymują, że nigdy nie był w pełni niezależny od swego potężnego sąsiada. Rejon Tybetu zamieszkuje około 1.7 mln tubylców. Pozostali Tybetańczycy są rozrzućeni po całych Chinach i przebywają na wygnaniu w Nepalu, Indiach, Europie i Ameryce.

W ostatnim okresie rząd Chin zezwolił na praktyki religijne różnym wyznaniom — chrześcijanom, muzułmanom i buddystom.

Ale Dalai Lama oświadczył na konferencji prasowej, że "zasieg liberalizacji niedotarł jeszcze do Tybetu".

W naszej mocy, aby wolność utwierdzać na świecie a wówczas takie patriotyczne zebrania, jakie tu dziś mamy, nabiorą głębszej treści i dzieciom naszym i wnukom wskażą drogę obowiązków, które są ważniejsze od osobistych upodobań czy zapatrywań.

Jako weterani drugiej wojny światowej, powołani jesteśmy do tego, aby idealnie o jakie walczyliśmy, wszczepić w serca młodych pokoleń. Tak Wam dopomóż Bóg.

Zabawa Tow. Rat. Gminy Borzęcin

Zabawa Tow. Ratunkowego Gminy Borzęcin odbędzie się w niedzielę, 16 września, o godz. 2 po poł., w sali New Polonia, 6101 W. Belmont Ave. W czasie zabawy loteria fantowa. Po zabawie będzie podana kawa i ciasto. T. Harkowski.

Producenci Proszą o Głos

Washington (UPI) — Na spotkaniu z doradcami Białego Domu, przedstawiciele producentów klimatyzatorów powiedzieli, że w przyszłości, zanim rząd podejmie decyzję wprowadzenia załadów dotyczących najwyższych temperatur ochładzania i ogrzewania pomieszczeń, powinien najpierw skonsultować się z ich gałęzią przemysłu.

Zebrani, wypowiadający się na temat ograniczeń wprowadzonych przez prez. Cartera zaferowali rządowi współpracę i w zwalczaniu braków poprzez opracowanie i produkcję urządzeń pozwalających na większą wydajność przy użyciu mniejszej ilości energii.

Producenci podkreślili, że propozycja ich nie wynika z chęci przeciwstawienia się ewentualnym, przyszłym decyzjom rządu, które mogłyby wyrzucić ujemny wpływ na ich przemysł (jeśli zażądanie ochładzania pomieszczeń publicznych do temperatury nie niższej niż 78 stopni będzie nadal obowiązywało, instytucje mogą dojść do wniosku, że zakup klimatyzatorów nie opłaca im się) lecz "szczerej chęci niesienia pomocy w trudnej sytuacji energetycznej".

Celem 10-letniego planu prez. Cartera jest oszczędność 4.5 miliona baryłek importowanej ropy dziennie.

Producenci klimatyzatorów, po przeprowadzeniu badań i testów, doszli do wniosku, że mogą zastąpić obecnie używane urządzenia chłodząco-ogrzewcze na takie, które oszczędza dziennie energię równą 3 milionom baryłek ropy.

Chce Korespondować

21-letni Grzegorz Błasiak, zam. 43-300 Bielsko Biała, ul. Dymitrowa 10 m. 4, Polska, chętnie nawiąże kontakt z rówieśnikami, zamieszkałymi w Stanach Zjednoczonych. Grzegorz jest słuchaczem Studium Turystyki i może korespondować w języku polskim lub angielskim.

BIURA PRAWNE
JOHN'A ROKACZA
Adwokat mówiący po polsku i zajmujący się wszelkiego rodzaju sprawami. Pierwsza wizyta **BEZ OPŁATY**.
Przyjmuje także wieczorami.
Dzwon 7 dni w tygodniu 24 godziny. Dwa biura Downtown i Northwest. 726-0903

POLSKI WARSZĄT NAPRAWY AUT

Wszystkie reperacje. Kompletnie malowanie.
NORTH STATE AUTO REBUILDERS
4446 W. North Ave./Ryszard Wietorek
Tel.: 227-2020 lub 227-4600

**W piątek od 6:30 wieczorem
Sobota od 2-ej — Niedziela od 12:30**
następne dni od 6:30 wieczorem.

**Pierwszy Polski Film Sezonu
PRAWDA HISTORYCZNA! 40-TA ROCZNICA!
PIERWSZE STRZAŁY II WOJNY ŚWIATOWEJ.**

WESTERPLATTE

BRONI SIĘ! ..
Miliony widzów, wzruszeń i łez!

**FILM-DOKUMENT
O BOHATERSKICH
PRZECZYCIACH
NIEZŁOMNEJ ZAŁOGI**

Czwórkami wmaszerowali do historii Polski!
Premierę ozdabia w żywych kolorach
Komedia muzyczna Michała Bałuckiego.
*Nie wolno żenić się...
ani z blondynką, ani z szatynką!*

"KLUB KAWALERÓW"
Wybierz wolność i nie żen się bracie!!

Telefon **Kino Milford** Pulaski Przy
545-5922 Milwaukee Ave.

Z Życia Organizacyjnego Z.N.P.

Zebranie Grupy 843 ZNP

Tow. Tadeusza Kościuszki, Gr. 843 ZNP odbędzie swoje pierwsze powakacyjne zebranie w środę, 12 września, o godz. 8 wiecz., w Domu Weterana, 3024 N. Laramie Ave.

Prosimy o punktualne i jak najliczniejsze przybycie. — J. Marolewski, prez.; Cz. Pawlak, sekr. prot.

Zebranie Gminy 128 ZNP

Zebranie Gminy 128 ZNP odbędzie się w czwartek, 20 września, o godz. 7:30 wiecz. w sali pod adresem 6105 W. Fletcher.

S. Szwejczer, prez.

Zebranie Grupy 127 ZNP

Posiedzenie Tow. im. R. Dmowskiego, Grupa 127 ZNP odbędzie się w czwartek, 13 września, w sali Moskal Hall, 5639 N. Milwaukee Ave., o godz. 7:30 wiecz. Sekretarz fin. będzie urządował już od godz. 7 wiecz.

Członkowie proszeni są o liczne i punktualne przybycie, ponieważ będą omawiane ważne sprawy organizacyjne i przedstawione zostanie Sprawozdanie z 38 Sejmiku ZNP.

S. Pyka, sekr.

Zebranie Gr. 211 Związku Polek

Zebranie Grupy 211 Związku Polek w Ameryce odbędzie się w środę, 12 września, o godz. 1 po poł., w nowej siedzibie Związku Polek, 205 S. North-west Highway, Park Ridge, Ill. 60068. W czasie zebrania podana będzie kawa i ciasto.

Stanisława Tyrolczyk, prez.; Zofia Konowska, sekr. prot.

Zebranie i Zabawa Grupy 2185 ZNP

Zebranie Tow. Strzelców Obrony Białego Orła, Oddział 101 Legionu Pułaskiego Grupa 2185 odbędzie się w sobotę, 20 września w sali Moskale, 5639 N. Milwaukee Ave., o godz. 7 wiecz.

Są ważne sprawy do omówienia, członkowie więc proszeni są o liczne przybycie.

Zabawa stoliczkowa towarzystwa odbędzie się w niedzielę, 30 września w tej samej sali, 5639 N. Milwaukee Ave. Początek o godz. 12 w poł. Na zabawie wiele niespodzianek, kawa i ciasto. Blisze informacje u Marii Klinger, tel. 384-2820. Równocześnie informujemy, że towarzystwo nasze połączyło się ostatnio z Tow. Wielkie Księstwo Krakowskie, Grupa 1867 ZNP tworząc jedną Grupę 2185 ZNP. M. Klinger, prez.; J. Przywara, sekr.

Zebranie Grupy 2993 ZNP

Tow. im. Karola Rozmarka, Grupa 2993 ZNP, zawiadamia wszystkich członków, że powakacyjne zebranie odbędzie się w niedzielę, 16 września, o 2:30 po poł., w sali Copernicus Center, 3160 N. Milwaukee Ave.

Sekr. finansowy T. Jasiorkowski będzie przyjmował składki od 1 po poł. — Wanda Rozmarek, prez.; T. Jasiorkowski, sekr. fin.; Janina Kulibaba, sekr. prot.

Dziennik Związkowy

(USPS 163-400)

Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays and Sundays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.
6100 N. Cicero Ave., Chicago, Ill. 60646

POLISH DAILY ZGODA



JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny

EDWARD C. RÓŻAŃSKI, Zarządca

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano 286-0141
Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.**WARUNKI PRENUMERATY**WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie	Tylko	Codziennie	Tylko
i Weekendowe	Weekendowe Wydanie	i Weekendowe	Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$31.50	Rocznie (1 yr.) \$10.25	Rocznie (1 yr.) \$41.00	Rocznie (1 yr.) \$13.00
Półrocz. (6 mos.) 18.00	Półrocz. (6 mos.) 6.75	Półrocz. (6 mos.) 25.00	Półrocz. (6 mos.) 9.50
Kwartal. (3 mos.) 10.50	Kwartal. (3 mos.) 4.00	Kwartal. (3 mos.) 15.00	Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 5.00			

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy
Numer Codzienny (Single Daily Copy) 25¢W kioskach (News-Stands) — pojedynczy
Numer Weekendowy (Single Week-End) 30¢**Wystawa Książek w Moskwie**

Sowieccy cenzorzy usunęli z Międzynarodowej Wystawy Książek w Moskwie wszystkie wydawnictwa zachodnie "znieważające" Rosję Sowiecką. Wśród przeszło 40 książek amerykańskich zdjętych ze stoiska przed jego otwarciem, znajdowały się m. in. książki Solżenitsyna z "The Gulag Archipelago" włącznie, "Mój kraj i świat" Sacharowa, mieszkającego w Moskwie przywódcę sowieckich dysydentów, wspomnienia córki Stalina Swietlany Allelujowej, "Folwark Zwierzęcy" Orwella, wspomnienia wojenne premiera Izraela, Menachem Begina, biografia ideologa komunizmu Bucharina, zamordowanego przez Stalina, oraz jedna z książek Zbigniewa Brzezińskiego. Zaszczęty to dla autorów, ale nie dla wydawców...

Przedstawiciel Sowietów, Borys Stukalin uzasadnił akcję cenzorów tym, że zdjęte przez nich książki "nie służą detencji, wymianie myśli (?) i lepszemu wzajemnemu zrozumieniu narodów, lecz sianiu nienawiści".

Czytając te słowa sowieckiego politruka nie jeden zachodni naiwny intelektualista (a jest ich "mnogo") gotów pomyśleć, że wydawnictwa sowieckie są przepelnione miłością do innych narodów, do "burżuazji" i "kapitalizmu".

"Zastosowanie wolności słowa", kontynuował swoje wywody stupajka Stukalin, "byłoby daniem swobody faszystowskiej propagandzie"...

"Archipelag Gulag", albo wspomnienia córki Stalina "faszystowską propagandą"? Uwierzyć w to mogą tylko rosyjscy odwieczni niewolnicy, a na Zachodzie naiwni lub opętani żądzą władzy.

dą władzy.

Kilka książek, m. in. wspomnienia amerykańskiego jeńca wojennego, Johna McGratha, który spędził 6 lat w niewoli w Wietnamie Północnym, przecisnęło się przez igielne ucho cenzury. Jeden z amerykańskich wydawców zauważył, że cenzorzy sowieccy zdejmowali przede wszystkim książki mające w tytule słowo "Sowiety".

Wiemy z relacji z wystawy książek w Warszawie, że nie inaczej niż moskiewscy nauczyciele postępują ich polscy uczniowie. Cenzorzy usuwają książki "szkalujące" Rosję Sowiecką, to znaczy mówiące prawdę o tym więzieniu narodów, we wszystkich stolicach państw rządzonych przez komunistów obrzadku moskiewskiego. Gdy podobne metody stosowali cenzorzy Hitlera, świat trząsł się ze słusznego oburzenia. Obecnie więcej czytamy usprawiedliwienia akcji cenzorów komunistycznych, apeli do zrozumienia "przewrażliwionych" i "podejrzliwych" Rosjan, niż potępienie metod sprzecznych z postanowieniami konferencji w Helsinkach.

Jeżeli nie można pokazać tytułów książek wydanych na Zachodzie, czy warto brać udział w wystawach książek w Moskwie? Przez udział w ocenzonej wystawie, zachodni wydawcy współdziałają z propagandą sowiecką, bo przedstawiają fałszywy obraz ruchu wydawniczego w swoich krajach, stwarzając wrażenie u mieszkańców Rosji, że poza granicami "szczęśliwego kraju rad" wszyscy o nim piszą dobrze, a więc chyba jest w nim dobrze.

Głupota Czy Nikczemność?

Nie trudno zrozumieć, dlaczego komuniści nie uznają rządu biskupa A. Muzorew — nie wykonuje on rozkazów Moskwy. Ale, dlaczego, mimo że został on wybrany przez ogromną większość ludności Rodezji-Zimbabwe, nie uznają go rządy zachodnie, jest zagadką trudną do rozwiązania.

Do obecnej konferencji w Londynie, premier Muzorewa był pariasem wśród szefów rządów świata. Nie zaproszono go na konferencję Brytyjskiej Wspólnoty, jaka odbywała się w sąsiedniej Zambii, i nie ma przedstawicieli dyplomatycznych w większości państw świata. Jedyną dotąd formą poinformowania opinii o rzeczywistości w jego kraju były listy do redakcji wielkich dzienników brytyjskich i amerykańskich.

W liście umieszczonym przed konferencją w Londynie w "New York Times" premier Muzorewa odpowiada na zarzut, że biali w dalszym ciągu grają pierwsze skrzypce w jego rządzie.

"Czarny jest prezydentem, Czarny jest premierem, Czarni mają większość w Gabinetie i ogromną przewagę w parlamencie", pisze premier Muzorewa. "W moim ręku jest władza wykonawcza i jestem najwyższym autorytetem we wszystkich sprawach wojskowych".

Premier przyznaje, że ma białych naczelnych dowódców, ale "jak wyszkolić Czarnych na generałów w ciągu dwóch miesięcy? Niektórzy generałowie Mr. Nkomo są również biali

jak moi generałowie, z tą różnicą, że moi (generałowie) są wolnymi ludźmi a jego są obywatelami ZSRR".

Muzorewa zatrzymał najmocniejsze uderzenie na koniec listu. "Chciałbym się zwrócić do stróżów demokracji, by rozglądali się po Afryce i powiedzieli mi, ilu uznawanych przez nich rządów może wylegitymować się poparciem większości, wyrażonym w wolnych wyborach, jakie ja posiadam..."

"Dlaczego despoti, komendanci przewrotów wojskowych, manipulatorzy jednej partii, mają prawo zawetować wyniki demokratycznych wyborów i odbierać mojemu krajowi prawo decydowania o swoim losie?"

W swym krótkim liście biskup Muzorewa powiedział więcej niż zawodowi politycy-klamcy mogą powiedzieć w wielogodzinnych tyradach. Wobec uznawania tyranii z sowiecką i chińską na czele, oraz tuzinów krwawych kacyków w Afryce, którzy siłą zdobyli władzę i terrorem utrzymują się przy niej, nie uznawanie rządu Muzorew, wybranego przez większość ludności kraju, jest hipokryzją lub zwykłą głupotą.

Dodajmy, że Muzorewa i jego rząd zachowują się godnie, mimo wojny domowej, prowadzonej przez szkolonych w sąsiednich krajach terrorystów, uzbrojonych przez Rosję Sowiecką i dowodzonych przez rosyjskich oraz kubańskich oficerów. Stosunek do Rodezji jest upokarzającym przykładem nikczemności Zachodu.

Kongres Dbą o Siebie

Jeżeli Kongres nie ruszy przysłowiowym palcem w bucie, zapewni sobie, począwszy od października, podwyżkę płac o 12.9 procent z \$57,500 do \$64,900 rocznie. Złożą się na to: podwyżka o 5.5 procent jakiej Kongres rzekł się w ub. roku, by lepiej wyglądać przed wyborcami, oraz 7 proc. podwyżka płac przewidziana dla wszystkich pracowników federalnych.

Płace senatorów i kongresmanów wzrastają o wiele szybciej niż innych pracowników w biurokracji federalnej lub prywatnym przemysle. Dziesięć lat temu prawodawcy otrzymali \$30,000 rocznie, ale w 1969 r. uchwalili sobie podwyżkę do \$44,600. W marcu 1977 r. uchwalili sobie podwyżkę do \$57,500, a wynagrodzenia "spikera" do \$75,000 rocznie.

Oficjalne pobyty nie są wyłącznym źródłem utrzymania dla większości prawodawców. Ostatnio badania wykazały, że z 535 kongresmanów tylko 18 żyje z pensji otrzymywanej z kasy państwowej, większość ma dodatkowe dochody.

Dwudziestu siedmiu senatorów i trzynastu kongresmanów przyznało w "Congressional Quarterly", że każdy z nich zarobił w ub. roku ponad \$23,000 za przemówienia. Wię-

szość senatorów otrzymuje przeciętnie \$53,000 rocznie dywidend.

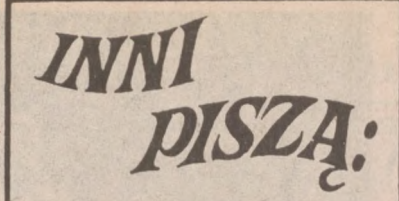
Podwyżkę o 7 procent otrzyma również 18,000 pracowników i pracowniczek biur prawodawców oraz komitetów kongresowych.

Mimo, że nie wiele czasu zostało by podwyżki weszły automatycznie w życie, prawodawcy odmawiają wszelkich komentarzy na ten temat. Niektórzy obserwatorzy nie wykluczają, że prawodawcy, nie chcąc wywołać gniewu społeczeństwa, które ma o nich kiepską opinię, w ostatniej chwili zrezygnują z podwyżki.

To i Owo

General Motors przewiduje, że od r. 1985 obniży ciężar swoich samochodów Zgodnie z załoženiami rządowymi, związanymi z oszczędnością paliwa.

Według oświadczeń specjalistów zastąpienie 940 kg stali oraz 240 kg odlewów żeliwnych użytych obecnie w przeciętnej wielkości samochodzie takimi materiałami jak aluminium i tworzywa syntetyczne pozwoli zmniejszyć ciężar samochodów do 400 kg.



Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

Wojska Sowieckie w Niemczech Wschodnich

ZWIĄZKOWIEC, KANADA—Dziennik "The Los Angeles Times" zamieścił doniesienie swego korespondenta w Niemczech Zachodnich, który zwraca uwagę, że Związek Sowiecki obawia się wpływu Zachodu na swoich żołnierzy stacjonowanych w Niemczech Wschodnich.

Korespondent "The Los Angeles Times" podkreśla, że obecność polityczna Związku Sowieckiego w Niemczech Wschodnich jest widoczna na każdym kroku. Nazwy ulic głoszą przyjaźń Związku Sowieckiego z Niemcami Wschodnimi, poświęca się temu tematowi programy radiowe i telewizyjne i jest wiele księgarni rozprowadzających wydawnictwa sowieckie.

Korespondent zwraca jednak uwagę, że sowieckie siły zbrojne stacjonowane w Niemczech Wschodnich są półtora razy liczniejsze od armii wschodnio-niemieckiej, ale starają się "stać w cieniu".

Mimo wyrażania przez przywódców wschodniemieckich ciągłych zapewnień o przyjaźni ze Związkiem Sowieckim, żołnierzom sowieckim nie wolno kontaktować się z obywatelami NRD nawet w najbardziej ograniczonym zakresie. Żołnierze sowieccy stacjonują w Niemczech Wschodnich nie dłużej jak 12 do 18 miesięcy po czym kierowani są gdzie indziej. W czasie służby w Niemczech Wschodnich nie mają urlopów i nie wolno im spacerować w śródmieściu Berlina Wschodniego ani chodzić do barów. Miasto zwiedzają wyłącznie w zorganizowanych grupach pod dowództwem oficera.

Korespondent zwraca uwagę, że Związek Sowiecki stosuje tak drastyczną kontrolę nad żołnierzami we Wschodnich Niemczech, ponieważ obawia się — mówiąc ogólnie — wpływu poziomu życia na skłonność do porównań młodych żołnierzy. Związek Sowiecki obawia się wpływów świadectw o wolności i dobrobycie zachodnim, które żołnierze mogliby obserwować patrząc na programy telewizji zachodniemieckiej.

Nie dopuszczanie do kontaktów żołnierzy sowieckich z ludnością Niemiec Wschodnich umożliwia też Związkowi Sowieckiemu tuszowanie nieprzyjemnych incydentów pomiędzy żołnierzami sowieckimi i mieszkańcami. Rzadko kiedy krytykują oni publicznie sowieckie siły zbrojne w Niemczech Wschodnich, a oficerowie sowieccy krytykują Niemcy Wschodnie wyłącznie w zamkniętym gronie.

Korespondent przytacza wypowiedź jednego z oficerów wojsk zachodnich, który w kwatery oficerów łącznikowych przy dowództwie sowieckich sił zbrojnych w Poczdamie nieraz słyszał jak po kilku kieliszkach wódki oficerowie sowieccy brutalnie i bez ogródek manifestowali swoją nienawiść wobec Niemców. Wypowiedzi oficerów sowieckich stwierdzały zupełnie wyraźnie, że Związek Sowiecki utrzymuje swoje wojska w Niemczech Wschodnich jako siłę okupacyjną i bazę.

Vance Zrezygnuje?

Tyg. "Newsweek" donosi, że sekretarz stanu Cyrus Vance rozważa zgłoszenie rezygnacji ze stanowiska. Nie skłoniło go do tego jakieś jedno wydarzenie, lecz seria. Jednym z nich były samowolne rozmowy b. amb. Younga z przedstawicielem PLO.

Vance nie jest także zachwycony pozycją specjalnego ambasadora Roberta Straussa, który nie zawsze uzgadnia z nim swoje pociągnięcia na Bliskim Wschodzie i wykazuje coraz więcej niezależności.

Jeden z przyjaciół Vance mówi, że usiłuje on (Vance) odpowiedzieć na pytanie, czy jest kierownikiem polityki zagranicznej zgodnie z dyktandami Prezydenta, czy nie. Jeżeli nie, to opuści Departament Stanu, ponieważ może sobie znaleźć lepsze i przyjemniejsze zajęcia.

George Meany

Oficjalną przyczyną nieobecności prezesa AFL-CIO, George'a Meany na przyjęciu dla przywódców świata pracy w Białym Domu był "wirus." przyjaciele mówią, że liczący 85 lat Meany nie chciał pokazać się publicznie z wózku. Różne choroby utrudniają mu chodzenie i zmuszają do rezygnowania z wystąpień publicznych.

Wacław Netter

Choroba Państwa Opiekuńczego

Wielka Brytania zmienia się nie do poznania od ostatniej wojny. Pamiętam w latach 50., po moim tu przyjeździe, przeciętny Anglik był bardziej obowiązkowy, pracowitszy i solidniejszy. Z zasiłków opieki społecznej, zwanej National Assistance Board, korzystało stosunkowo niewiele, przeważnie obcokrajowcy, gdyż Angliki, nawet niezamożni, uważali to za rzecz niehonorową.

Wtedy to powstało wśród naszych rodaków określenie "asystent". Gdy pytano starszego Polaka gdzie pracuje odpowiadał: "Jestem asystentem", co oczywiście oznaczało, iż żyje z zasiłku Assistance Board.

Potem nastąpiło rozbudowanie opieki społecznej. Państwo opiekuńcze ustanowiło szeroki wachlarz ochrony dla obywateli. Stworzono zasiłki na wypadek choroby, bezrobocia, niedostatku, kiedy przyznano zapomogi licznej rodzinie, nałogowcom, na naukę dla niedorozwiniętych, na dożywianie na pogrzeby, na odzież zimową, na nieślubne dzieci, młode wdowy, rozwódki, przejazd, lekarstwa, okulary, zęby, na... lista jest właściwie bez końca, trzeba tylko umieć się zakreślić by te zapomogi otrzymać. Przyznano je nie tylko emerytom, czy chorym co jest rzeczą słuszną, ale wszystkim w potrzebie. A kto nie jest w potrzebie?

Tak szeroka pomoc państwowa odbiła się ujemnie na pracowitości społeczeństwa. Państwo opiekuńcze pozbawia ludzi przedsiębiorczości, stępia poczucie obowiązku wobec rodziny, stwarza atmosferę "nic mnie nie obchodzi", zniechęca do pracy.

Czy trzeba na to dowodów? Według danych ministerstwa pracy W. Brytanii ma 1.4 mln bezrobotnych i równocześnie 800 tysięcy wolnych posad, na które nie ma amatorów. Po co pracować, gdy można dobrze żyć na koszt państwa.

Interesujące fakty wyszły na jaw w czasie ostatniej debaty parlamentarnej. Posel Howell, z hrabstwa Norfolk, skrytykował istniejące przepisy opieki społecznej i przytoczył szereg przykładów, z których wynika, iż niżej zarabiającym mężczyznom, obciążonym liczną rodziną, nie opłaca się pracować. Ojciec 4 dzieci, zarabiający 55 ft. szt. tygodniowo, otrzyma jako bezrobotny około 58 ft. szt. Do tego zatrudniony musi płacić podatki, ubezpieczenie, koszty przejazdu i składki związkowe. Bezrobotny nie ma tych wydatków i otrzymuje zasiłek na czysto, bez żadnych potrąceń! Często dorabia sobie na boku, nieoficjalnie. Ten sposób zarabkowania zwany "moonlighting" stał się ostatnio b. popularny w W. Brytanii. Bezrobotny na zasiłku zajmuje się po cichu odnawianiem mieszkań, naprawą narzędzi, kopaniem ogrodów. Nie deklaruje zarobionych sum w urzędzie podatkowym, nie płaci składek ubezpie-

zeniowych. Zasiłek społeczny razem z dochodem zarobionym na boku stawia go w lepszej finansowej sytuacji od pracującego normalnie kolegi. W prasie brytyjskiej aż roi się od opisów jak bezrobotni odmawiają przyjęcia ofiarowanej pracy i jak naciągają urzędy państwowe. Niejaki John Knight otrzymywał tygodniowo 117 ft. szt. zapomogi na swe dwie "żony" i 21 dzieci, które mu się urodziły. To nie był Arab ani muzułmanin, ale czysty Anglik. Oczywiście nie chciał słyszeć o żadnym zajęciu, płatnym mniej niż otrzymywany zasiłek. Inny znów bezrobotny, ojciec siedmiorga dzieci, pobierał 82 ft. szt. zapomogi i odmawiał przyjęcia pracy. Przesiedział nawet za to 3 miesiące w więzieniu, ale nie zmienił swego zdania. Po odsiedzeniu kary zażądał znowu pomocy państwa i ją otrzymał, gdyż na podstawie istniejących przepisów nie można mu odmówić zasiłku. Karanie więzieniem nie rozwiązuje sprawy. Utrzymanie więzienia kosztuje b. drogo, a jego rodzina musi być utrzymywana przez państwo.

Czy jest jakieś wyjście z tej dziwej sytuacji? Trzeba zmienić system opieki społecznej, mówią jedni. Zaprzestać płacić tym, którzy nie chcą pracować, mówią drudzy. Opodatkować zasiłki na równi z zarobkami — uważają inni. Posel Howell proponuje by zmienić prawo w taki sposób by zasiłek wypłacany bezrobotnym był w każdym wypadku mniejszy niż zarobek. O ile bezrobotny nie przyjmie ofiarowanego zajęcia, należy zmniejszyć wypłacaną zapomogę.

Miejmy nadzieję, że rząd konserwatywny, który kładzie tak wielki nacisk na pracowitość, inicjatywę i solidność jednostki znajdzie wreszcie jakieś rozsądne rozwiązanie i ukróci pasożytnictwo nierobów.

Dziennik Polski (Londyn)

Nieoczekiwana Pomoc

Sen. Frank Church z Idaho obawiał się poważnie wyborów w 1980 r. Jako jeden z czołowych liberałów tracił popularność wśród wyborców skłaniających się coraz liczniej w prawo. Połączenie się różnych grup konserwatywistów do walki z nim, postawiło pod znakiem pytania jego szanse zwycięstwa w 1980 r.

Nagle z pomocą przyszła mu Rosja Sowiecka, która umieściła swoje jednostki wojskowe na Kubie i sen. Church stał się czołową postacią w ujawnieniu tego faktu przed społeczeństwem amerykańskim.

Jeden z analityków politycznych trafnie powiedział, że sen. Church nie mógł marzyć o lepszym sposobie podniesienia swego prestiżu i popularności.

Średnia Za Przestoje

Przestoje — plaga przemysłu PRL, nieodłączny element naszej planowanej gospodarki, coś równie oczywistego i uprzykrzonego jak kolejkę w sklepach i zapchane wiecznie spóźnione autobusy, przejaw chaosu i rozprężenia. Ale nie tylko: ostatnio przestoje stały się celowym i koniecznym elementem planu gospodarczego, na równi z rozgrzebaniami i porzuconymi placami budowy, na których niszczej nowiutkie maszyny.

Brak energii, brak dewiz na import, konieczność eksportowania wszystkiego, co się da, by spłacać dług, niedorozwój sieci transportu — wszystko to powoduje, że gospodarka nie może pracować na pełnych obrotach i około jednej trzeciej mocy produkcyjnych musi pozostać niewykorzystane. Kryzys.

W 1978 r. w 4,500 zakładach spółek produkcji i przestoje spowodowane przerwami w dostawach energii. Hutnictwo i chemia — pochłaniające najwięcej energii, uzależnione od importowanych surowców, a jednocześnie wielcy dostawcy materiałów do przeróbki w wielu innych przemysłach. W ostatnim roku huty nie dostarczyły 400 tys. ton wyrobów walcowanych, stąd ograniczenia produkcji i przestoje w przemyśle maszynowym, elektrochemicznym i w stoczniach. Produkcja chemii spadła o 5%, za mało było przede wszystkim farb i lakierów (20% mniej niż w planie) oraz tworzyw sztucznych, stąd przestoje w przemyśle włókienniczym, obuwniczym, gumowym (brak pół miliona opon).

Spadek produkcji i przestoje prowadzą do zmniejszenia zarobków i prac w godzinach nadliczbowych dla ratowania planu. Robotnicy protestują:

— w styczniu 78 załoga pieców konwertorowych Huty im. Lenina zorganizowała kilkugodzinny strajk przeciwko zmniejszeniu zarobków o 1,000-1,500 zł miesięcznie z powodu nie zainicjowania przez nich spadku produkcji. Hutnicy otrzymali wyrównanie;

— w październiku 78 strajkowała załoga łódzkiej Optimy, gdyż z powodu przestojów (brak surowca) obcięto robotnikom pobyty. Strajk zakończył się sukcesem;

— w styczniu 79 strajkowali robotnicy akordowi poszczególnych gniazd i wydziałów ZM Ursus, domagając się wyrównania zarobków, które spadły o 10-15% z powodu przestojów, do wysokości średniej z ostatniego kwartału. Dyrekcja zgodziła się na ich żądania;

— w marcu 78 na wydziale W-2 stoczni gdańskiej przez postój robotnicy zarobili w pierwszej połowie miesiąca po 6 zł na godz., gdy zażądali wyrównania do 20 zł na godz. dyrekcja ustąpiła. Przestoje w Malmorze spowodowały spadek zarobków z 40 do 9 zł na godz. Stanowcza postawa załogi doprowadziła do wyrównania do wysokości 50 zł;

— w marcu 79 w szczecińskim Energo polu odebrano wolną sobotę. Petycję protestacyjną podpisał pracownik.

(Dokończenie na str. 5-ej)

Okrety Sowieckie 35 Mil Od Brzegów Stanów Zjedn.

San Diego (CST) — Dwa sowieckie okręty szpiegowskie krążą w odległości 35 mil od brzegów południowej Kalifornii. Władze amerykańskie marynarki wojennej oświadczyły, iż okręty te nie mogą zbliżyć się już bardziej do brzegów Kalifornii — bez naruszenia wód terytorialnych.

Władze marynarki potwierdziły wiadomość — po tym, jak podana została przez lokalną stację telewizyjną, która zaprezentowała kilka ich fotografii — stwierdzając, że okręty sowieckie są śledzone. Pierwsze zdjęcie sowieckich okrętów, zajmujących się gromadzeniem informacji przy pomocy sprzętu elektronicznego, dokonane zostały przypadkowo — przez małżeństwo, które odbywało przejażdżkę łodzią po morzu w pobliżu wyspy San Clemente.

Zdjęcia te ukazują dwa odrzutowce amerykańskie przelatujące nad okre-

tami sowieckimi — Gidro Graf i Gawrył Sarychew.

Rzecznik marynarki oświadczył, iż Graf znajdował się na wodach położonych na zachód od San Diego, już od miesiąca. Ostatnio dołączył doń Sarychew.

Ten sam rzecznik dodał, iż do tej pory okręty sowieckie nie zbliżyły się jeszcze nigdy tak blisko do brzegów Stanów Zjednoczonych.

Partia i Mydło

Pekin (UPI) — Członkowie chińskiej komuny rolnej Dadian z entuzjazmem sławili mądrą politykę rolną partii komunistycznej, ale jednym tchem zgłosili prośbę, aby "ktoś im przysłał" kilka kawałków mydła, niezbędnych dla dokonania ablucji po całodiennej pracy na polach ryżowych.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, babcia i prababcia nasza, śp.

Anastasia Wasilewski
(z domu Kisiel)
(żona śp. Matthew)

po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 9-go września 1979 roku w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 13-go września, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 6250 Milwaukee Ave., do św. Jacka, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Franciszek, mąż; Norbert i Edward Winkowski, synowie; kuzyni i kuzynki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Zakład Pogrzebowy B.F. Malec i Synowie, telefon 421-5899.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, córka i siostra nasza, śp.

Krystyna Kudlinska Lewandowska
(z domu Prokop)

po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 10-go września, 1979 roku, w Memphis, Tenn., w średnim wieku.

Zwłoki można odwiedzać w czwartek, od godziny 5-jej po południu.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 14-go września, o godzinie 10-jej rano, w zakładzie pogrzebowym, pnr. 6000 N. Milwaukee Ave., a stamtąd na cmentarz Maryhill, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni: Janusz i Irena, dzieci; Gary Chester, zięć; Maria Prokop, matka; Jerzy, brat; Maria, siostra; Jan Dybowski, szwagier; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Zakład Pogrzebowy B. F. Malec i Synowie.
Telefon 774-4100. (12, 13)



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy brat, szwagier i wuj nasz, śp.

Franciszek J. Rogala
(syn śp. Pawła i Dominiki (z domu Machowski))

Weteran II Wojny Światowej
Członek Honack Post #1583 VFW, po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Sw. Sakramentami, dnia 10-go września 1979 roku, o godzinie 6:30 wieczorem, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, 14-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 4255-59 W. Division ul. (narożnik Kildare), do kościoła Sw. Franciszka z Asyżu (Msza św. o godzinie 10-jej), a stamtąd na cmentarz Sw. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Franciszka (Edward) Cyrek i Rozalia (Edward) Kalinowski, siostry i szwagrowie; siostrzeńcy z rodzinami; wraz z całą rodziną. Prosimy nie nadsyłać kwiatów.
Pogrzebem zajmuje się: L. A. Kolssak i Syn.
Telfon: AL 2360.

★ Praca Żeńska

CASHIERS WANTED

English Speaking
Good Pay. Fast Food.
346-6764 ask for Sam or Gus

WANTED

Young woman for light factory work.

ACE TRANSFORMER CO.
4545 W. Armitage

POTRZEBNA krawcowa. Doświadczenie niekonieczne. 685-3113. Dzwonić w języku angielskim.

WAITRESS wanted. 8 a.m. — 2 p.m. Must speak English. Słowik's Restaurant. 3200 N. Milwaukee.

POTRZEBNA kobieta do sprzątania, oraz pomoc do biura. 237-4776.

POTRZEBNE

Młode kobiety do lekkiej pracy fabrycznej.
ACE TRANSFORMER CO.
4545 W. Armitage

SECRETARY

To Vice President of Sales

DRUTH PACKAGING CORP.

CONTACT MISS BANAS

943-6040
EOE

Potrzebne Operatorki Maszyn Do Szycia

Dogodnie położona firma ma zatrudnienie dla operatorów maszyn do szycia z fabrycznym doświadczeniem. Praca jest przyjemna, ponieważ szyje się lekkie materiały. Wysokie wynagrodzenie oraz płatne święta i urlopy. Transportacja publiczna do drzwi.

MURPHY COMPANY
6 East Lake St. 332-2575

ALTERATION—SEWERS

Experienced full and part time. Excellent salary.

POMPIAN SHOP

57 E. Oak St.
Ask for Rose:
337-6604

POTRZEBNA OD ZARAZ PRACOWNICA BIUROWA

Z dobra znajomością języka polskiego i angielskiego. Dodatkowe języki mile widziane.

Dzwonić 282-7744

All Around KITCHEN HELP

\$3.50/Hour

Old well established name. Warm, friendly people. Opening due only to our previous girl moving out of state. LOCATED RIGHT IN THE GLENVIEW DEPOT, of the "Milwaukee Road — North", so the transportation is excellent. We are noted for our reputation, so we need a reliable, steady person.

CALL MARY
GRANDPA'S
724-1390

(Must Speak English)

GENERAL OFFICE

Construction Firm Needs a Mature Woman to work in Small office. Must type

FULL TIME

CALL FOR APPT.

722-0800

ASK FOR MR. PREZ (WS365)

★ Praca

★ Praca

POSIADAMY PRACĘ FIZYCZNĄ
LUB UMYSŁOWĄ
DLA WSZYSTKICH
Irene's Employment Agency
6201 W. TOUHY 631-8878

NA PEŁEN CZAS

6 DNI W TYGODNIU
Doświadczenie przy kwiatach niekonieczne. Trochę angielskiego.

151 N. Michigan (w I.C. Station)

MEZCZYZNI i kobiety. Praca w środku i na zewnątrz. Prywatna osoba. 735-7371.

Popieracie tych, którzy ogłaszają się w "Dzienniku Związkowym".

Medical Opportunities

COLUMBUS, OHIO
ASSOCIATE
NURSING DIRECTOR
AND
CLINICAL SPECIALIST
NEONATAL

Columbus Children's Hospital, a dynamic 313-bed pediatric health care center affiliated with Ohio State University, is seeking an Associate Nursing Director and a Clinical Specialist for a 60-bed level III regional center. As an Associate Director, become a part of a top participative management team with focus upon administration. Be able to develop, implement, direct and evaluate progressive nursing programs for this modern neonatal center. We are seeking individuals with management skills and clinical nursing is preferred.

As a Clinical Specialist, be a leader and resources specialist to staff, patients and families. Be able to implement inpatient and outpatient outreach, by teaching, consulting and providing patient care. A Master degree and clinical nursing experience are required.

If you would like to become involved in an atmosphere directed toward the best possible family-centered patient care, development of progressive nursing climate and system, innovation and research, send a personal resume or contact:

CHILDREN'S HOSPITAL

Associate Administrator and
Director of Nursing
700 Children's Drive
Columbus, Ohio 43205

(614) 461-2247

An Equal Opportunity Employer M/F

Mechanics

We're a leading manufacturer of aerosol and liquid products for home and personal use. We have outstanding openings for skilled people interested in a career opportunity with great income potential.

Prefer experience on high speed packaging and filling equipment. Will also consider a bright individual with good mechanical aptitude and related work background.

We offer an excellent starting rate, overtime potential plus an outstanding benefit package. Apply in person or call 775-7700 to arrange an interview.

THE BARR COMPANY

6100 W. Howard St.
Niles, Illinois

an equal opportunity employer m/f

(BV)

NURSES AIDES/ORDERLIES

All Shifts Available

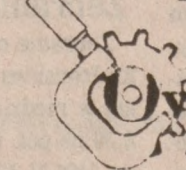
For newly opened skilled nursing facility in N.W. suburbs.

LEE MANOR NURSING HOME

827-9450

MACHINISTS

EXPERIENCED



Overton TOOL & GEAR CORP.

** LATHE OPERATORS
ENGINE, TURRET, N.C. BULLARDS
** MILLING MACHINE OPERATORS
** GRINDERS

INTERNAL, EXTERNAL, BLANCHARD, N.C. OR E.C.

** GEARTOOTH CUTTERS
HOBBSERS, SHAPERS OR SHAVERS

** TOOL GRINDERS
** HEAT TREATERS

ATMOSPHERIC OR INDUCTION
** MACHINE REPAIRMEN
** INSPECTORS

We have not had a layoff in over 24 years and our sales have increased over 25% over last years sales

INTERESTED — PLEASE CALL OR COME IN

RICH DE RON 543-9570

Personnel Director

OVERTON GEAR & TOOL CORP.

530 Westgate Rd.

Addison, IL. 60101

An Equal Opportunity Employer M/F

★ Praca

FAST FOOD

Need people for steam table work preparing sandwiches. Good location. GOOD WORKING CONDITIONS.
Call: 281-5610 & 525-7033

WOMAN

To work in Poultry Plant cutting chickens. Good hours. Bridgeview resident preferred. Truck loaders & scalers also needed.

Verifine Foods
7710 W. 88th St.
Bridgeview, IL. 60455

JANITORIAL

Andy Frain maintenance has openings for qualified individuals who have prior janitorial exp. These are full time positions located in the Franklin Park area. Interested individuals should be exp. in all phases of janitorial work, and authorization to work in the United States. The positions will start mid September. For more information:

Apply Now In Person

Mon. thru Fr. — 10 a.m. to 5 p.m.

ANDY FRAIN MAINTENANCE

1221 No. LaSalle, Chicago
E.O.E.

★ Praca Męska

DOŚWIADCZONY

BLACHARZ

I LAKIERNIK POTRZEBNI

283-7363

CIEŚLE

Doświadczeni. Stała praca, odnawianie. Z narzędziami i transportacją.

393-9487

Experienced

Automobile Painter

5349 Northwest Hwy., Chicago
775-6155

USTAWIACZ SKRETNIC (Torsion)

Musi mieć doświadczenie. Najwyższa zapłata i świadczenia kompanijne. Okolica Harlem i Wilson.
867-8626 Pytaj o Frank

MEZCZYZNA DO

USTAWIANIA MASZYN

Do bardzo czynnego warsztatu maszyn. Doświadczeni na wiertarkach (Mill Drills). Musi mieć własne narzędzia. Musi mówić po angielsku i po polsku. Darmowe ubezpieczenie. Płatne święta. Zgłaszać się od 8:30—2:30.

BREIDENBACH MFG. CO.

7150 N. Lawndale, Lincolnwood

PRACA FABRYCZNA

Człowiek Nr. 2 do samoustawiania. Musi być doświadczeni. Najwyższa zapłata i świadczenia kompanijne. Skontaktuj się z Frankiem: 867-8626 Okolica Harlem i Wilson

DIE SETTER

Experienced. Progressive dies & automatic feeds. Benefits.
267-2794

C. J. B. INDUSTRIES

3161 No. Elston

MACHINE SHOP

Lathe operators, milling machine & boring mill operators. Top notch company, paid life & health insurance. Ample employee parking. Excellent public transportation. Profit sharing incentive program.

FULTON MACHINE CO. INC.

16 No. Morgan St.
Chicago

TECHNICIAN

Metal Testing Lab.

Requires Dependable

Technician

Good Mechanical

Skills Required

WILL TRAIN

TAUSSIG ASSOC.

6955 N. HAMLIN
LINCOLNWOOD
676-2100

TOP HOURLY RATE PAID

IF YOU CAN QUALIFY

MACHINE MAINTENANCE

Requires machine maintenance & heavy electrical ability. Must speak English. Many company benefits. Day or night shift. Northwest location. CALL: 889-3400

FACTORY

We have immediate openings for full time and part time for factory workers. This is lite factory work. We offer a very good pay plus pleasant working conditions.

Apply in person.

WASHING WELL

4047 Tugwell Franklin Park
678-5227

★ Praca Męska

ALUMINUM SIDING APPLICATORS

Również instalatorzy okien. Placi się najwyższą stawkę. Praca rok dookoła. Pracuj w najlepszej kompanii w interesie napraw domów. Dodatkowe świadczenia, jeżeli będziesz się nadawał.
Dzwoń E. Pawilan—3122 W. Devon, Chicago, Ill. 274-7370
Służba Telefoniczna Całą Noc "MOWIMY PO POLSKU"

WATCHMAN-NIGHT

Man wanted to patrol grounds & do light clean-up. 35-40 hrs./wk. Schiller Park area. \$3.50/hr. Must pass poly test. Apply 4601 Ruby St. 678-5262

PRESS BRAKE SET UP AND OPERATE

CALL MAL 247-8822

KONSERWATOR MECHANIK

Do fabryki wyrobów metalowych. Pierwszeństwo mają doświadczeni ze znajomością spawania, elektryczności i reperacji maszyn. Nadgodziny na życzenie. Dobra płaca na start i świadczenia o szerokim zakresie. Konieczny angielski.

Dzwoń lub zgłoś się osobiście do

MR. TOPOLSKI
735-8600

DIVISION LEAD CO.

7742 W. 61 Place Summit, IL.

FORGE

SHOP HELP

Potrzebujemy "die hammer operator", "Hammer Smith maintenance help". Ogólna praca na piętrze. Stała praca i dobra zapłata. Świetne kompanijne płatne świadczenia i świetne warunki pracy. Wolimy doświadczonych, ale i wyuczmy.

ANDERSON SHOEMAKER CO.
824 S. CENTRAL AVE.
(z tyłu 832 S. Central Ave.)

GENERAL MAINTENANCE

Plant General Maintenance. Experience Desired—O.T. Available. CALL 376-1200 For Appointment
BURTON AUTO SPRINGS
2433 W. 48th St. Chicago
PAINTER & wallpaper hanger. Experience necessary. Full-time position. 771-9060 or 456-3782

MACHINISTS

Experience on lathes, mills, shapers desired. Excellent benefits. CALL 376-1200 For Appointment
BURTON AUTO SPRINGS
2433 W. 48th St. Chicago

HARDWARE CLERK

Experience preferred but will train right person. SEE JACK 544-4312
GILLES HARDWARE
4115 St. Charles Rd. Bellwood

PRESS BRAKE

Reliable & experienced press brake operator. Must be able to read blue prints & to make own set-ups. Over-time available.

Allied Fabricating Corp.
648-0201

LABORERS

Outside & warehouse work in Highland Park. We will train. Start \$3.50/hr. Immediate openings.

Call Billy
831-5512

SHEET METAL

Must be able to set up and operate press brake and shear. Knowledge of blueprints and metal shrinkage required.

Excellent Company Benefits
UNIVERSAL X-RAY
4014 W. GRAND AVE.
276-4487

ZAKŁAD W MICHIGAN

Przyjmie wykwalifikowanego frezera-tokarza. Angielski niekonieczny. Możemy załatwić stały pobyt.
(616) 343-3138

MASZYNIŚCI

Natychmiastowe Objęcia

Operator gwinciarzy ("Hardinge") i ślusarz. Tokarze i frezerzy. Doskonałe wynagrodzenie, świadczenia. Ochładzana fabryka. Prywatny parking. Musi mówić po angielsku.

STOELTING CO.
522-4500

★ Praca Męska

MECHANIC

International company seeking experienced industrial sewing machine mechanic to work from N.W. suburban office. Must be a resident of The Chicago Metropolitan area. Some travel required. Excellent company benefits plus company car and expenses. Salary commensurate with experience.

CALL PAUL ANDERSON, Service Manager
671-5630

THE SINGER COMPANY

U.S. Sewing Products Division

3839 N. Willow St. Schiller Park, Illinois
Equal Opportunity Employer
E.O.E.

MACHINIST

Excellent machine shop or tool room skills req'd. for this job. Min. 5 yrs. exp. journeyman status a plus. Will be responsible for full range of tool room duties. Excell. wages, full co. paid benefit pkg.
For An Interview Call: Lance R. Brooks 666-4200 Ext. 298

ARRCO PLAYING CARD CO.

(9, 12, 13, 14)

E.O.E. M/F

Sheet Metal

PRECISION SHEET METAL MODEL MAKERS

Top quality sheet metal shop needs sharp people. New air conditioned plant. Top starting rate, 56 hour guarantee. Metropolitan major medical and life insurance free to the employee and dependents. Free coffee all day, paid lunch period, paid vacations, holidays, birthdays. Production bonus plan and many more benefits.

956-6810, Ask For Al
Inquiries Call in English



AQUARIUS
METAL PRODUCTS

675 Greenleaf, Elk Grove Village, Ill. 60007

MACHINIST

NIGHT SHIFT

Lathe & mill operators, able to do own set-ups. Night shift premium rate, \$8.59 per hour. Good fringe benefits.

Call A. Marik
Redington, Inc.
3000 St. Charles Rd.
Bellwood, Ill.

544-7100

287-4200

PACKERS WANTED

Heavy lifting required. Profit sharing, paid vacation.

NORTHTOWN GLASS
1809 W. Devon
465-1400

Ask for Ken Beggers

MASZYNIŚCI

DO PRAC OGÓLNYCH
Dużo godzin nadliczbowych. Dobra płaca na start. Pełna szpitalizacja. Udział w zyskach i bonusu.

KOCSIS BROS.
MACHINE CO.

11720 S. Mayfield Worth, Ill.
597-8110—Ask For Joe

CARPENTERS

Needed for residential remodeling. Exp. & refs. req'd. Steady work & benefits.

WOODCHUCK
CONSTRUCTION
848-2900

PRODUCE COUNTER MAN

WILL TRAIN

Ideal for early retiree. Approx. 25 hrs. per week. Apply in person.

LINCOLN PARK FOODS
935 W. Webster

(FS 385)

MACHINE ASSEMBLER

Opening for dependable assembler of medium-sized packaging machines. Requires skills with basic power tools with welding and blueprint reading a plus. Riverdale area.

PHONE 468-9704

Extension 10

A180

70-P3-71x

CUSTODIAN

For Des Plaines synagogue. Good pay. Must be avail. weekends.

MAIN TOWNSHIP JEWISH
CONGREGATION

Call Mr. Blau 694-4477

CIEŚLA I PRZY

ZAKŁADANIU

ALUMINIUM

Musi być doświadczony. Wiele pracy do objęcia. Dzwoń od Poniedziału — piątku po 10-tej. 286-2113 pytać o Walter

★ Praca Męska

TOOL & DIE REPAIR

GROWING CO. NEEDS PERSON W/EXP. WORKING W/ & MAIN-TAINING PROGRESSIVE, COM-POUND & DRAW DIES. EXCELL. PAY, LIBERAL CO. BENEFITS, INCLUDING A.C. TOOL ROOM, PENSION PLAN, O.T. AVAILABLE.

CALL
CHIEF ENGINEER
SEALED POWER
CORP.

2030 N. JANICE MELROSE PARK
681-5500
EOE

MAINTENANCE

Full time position for qualified person. Good plumbing and carpentry experience necessary. Apply in person.

COUNTRY CLUB MOTEL

8303 W. NORTH AVE.
Melrose Park, IL

HANDY MAN —
JANITORIAL WORK

And delivery with company station wagon. Must have drivers license. KOTLER PICTURE FRAME CO.
300 N. Oakley
666-4050

WARSZTAT MASZYNOWY

Prowadzący, umiejący ustawić i ope-rować. Idealny dla osoby zbliżającej się do emerytury. Konieczna choć niewielka znajomość angielskiego.

Po dalsze informacje
dzwoń po angielsku:
456-7300 do Bill'a

TOOL & DIE MAKER

Experienced die maker to maintain dies in metal stamping plant. Good salary & insurance benefits. Call Ken Girard. C.J.B. — 3161 N. Elston.
267-2794

DRILL PRESS SET-UP

Polish & English Speaking
OPENING SECOND SHIFT

Opening for experienced set-up man on single & multiple spindle. Close tolerance work. Must read prints. Job could lead to foreman position.

AUSTIN CONTINENTAL

INDUSTRIES

3636 Talman 528-9200

★ AUTO

'73 CHEVY CAPRICE \$1075.00. Należy pytać o panią Ewę telefonując na numery 251-5300 albo 275-5297.

★ Kontraktorzy

ZIMA NADCHODZI

Nie dopuść do zniszczenia domu. Zabezpiecz się przed śniegiem, lodem i mrozem. Tylko nasza firma instaluje ELEKTRYCZNE PODGRZEWANIE RYNIEŃ, które likwiduje zupełnie sople lodu i zamarzanie rynieŃ. Tylko nasza firma instaluje elektryczne podgrzewanie rur wodnych.

Nasza firma gwarantuje solidną pracę i przystępne ceny na wszelkie roboty aluminiowe jak:

- OBLICÓWKI
- PODSUFITKI
- LISTWY OKAPOWE
- RYNNY
- SZTORMOWE OKNA
- DRZWI

Prosimy Dzwoń: w Dzień 736-7660
Wieczorem i Święta 595-6908

WINTER WILL BE HERE SOON

Don't allow your house to deteriorate. Protect yourself from snow, ice and cold. Only our company installs ELECTRIC GUTTER HEATING SYSTEMS which entirely eliminate icicles and the freezing of gutters. Only our company installs electric heating of water pipes.

Our work is fully guaranteed and we offer very reasonable prices on all aluminum works such as:

- SIDING
- SOFFIT
- FASCIA
- GUTTERS
- STORM WINDOWS
- DOORS



Price of Metal Works

★ Dachy

DACHY

ROBIMY DACHY NA GORĄCO I ZIMNO ORAZ "SHINGLES" I RÓŻNE NAPRAWY DACHOW OBLICZENIA ZA DARMO Z GWARANCJĄ NA 15 LAT ORBIT ROOFING.

DZWOŃC PRZEZ CAŁĄ DOBĘ:
772-5908 lub 772-6850

★ Kanalizacja

POLONIA SEWERAGE & PLUMBING SERVICE

Obsługuje swoich klientów uczciwie i niedrogo, 24 godziny na dobę.

489-1104

★ Przeprowadzki

Richard Moving Co.

Firma licencjonowana, ubezpieczona. Poleca usługi z zakresu: przeprowadzek. Szybko, fachowo i tanio!

Tel.: 342-1410

Licencjonowana, ubezpieczona i doświadczona
POLSKA FIRMA PRZEWOZU
MEBLI I TOWARÓW

CHICAGO MOVING CO.

Nr Licencji ILL. C.C. 47103 MC
Zrealizuje twoje zamówienie nawet w dniu zgłoszenia. Szybka, fachowa obsługa. Niskie ceny.
Tel.: 685-9114 lub 545-9854
od 8 rano do 10 wieczór

ARTHUR
MOVING & PACKING CO.
Polska doświadczona firma przewoźowa.
Nr. ILL. C.C. 43832 MC—C
PRZEPROWADZKI TANI, SOLIDNIE
I Z GWARANCJĄ.

278-7898 oraz 342-9657
od 8-iej do 10-iej wieczorem.

★ Do Wynajęcia

MARIANOWO. 4 pokoje, częściowo umeblowane, 1 piętro do wynajęcia. 276-3162.

4 POKOJE, pierwsze piętro z rooftop. 1 lub 2 osoby. \$210. Ogrzewane. 737-1528.

NOWOCZESNE, piękne 4 pokoje; 2 sypialnie, 1½ łazienki, dla dwóch osób. 248-3096.

4 ROOM BASEMENT
APARTMENT—Logan Square
For single or couple only. Near good transportation and stores. Rent \$125 month + utilities. Call evenings or all day Saturday. 342-9638

A BEAUTIFUL modern spacious 1 bedroom apartment. 6216 N. Mozart. \$280.

1½ POKOI, umeblowane, kitchenette. Cotygodniowa zmiana pościeli. \$120 miesięcznie. AR 6-8785.

★ FARMY

SOUTH HAVEN MICHIGAN

40 akrów dobrej ziemi, 56 x 32 stóp insulowana stodoła, piękny 70 x 14 stóp mobile home. 3 sypialnie, 2 łazienki. Strumyk ze źródłem. Polowanie na drobną zwierzynę, rybołówstwo (salmon) w pobliskich jeziorach. Trochę skoszonej łąki. Cena zniżona.
(312) 247-8519

★ Rozmaite

KUPIE

Przedwojenny pistolet VIS Radom, oraz powojenny T.T. i P.W. Dzwoń 8—9 rano.
278-7337

★ Kontraktorzy

WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW

SZYBKO — TANIO — SUMIENNIE — FACHOWO
• ROBOTY CIEŚLANSKIE • OBICIA ALUMINIOWE I INNE • DACHY
• SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE
• ŁAZIENKI • DODATKOWE POKOJE • FUGOWANIE MALOWANIE
DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ • ROBOTA GWARANTOWANA
Dzwoń do Znanego Kontraktora
MIKE DRAGOWICZ • 588-6535

NA ZAMOWIENIE: kuchnie i łazienki, drzwi i okna zimowe, plajstrowanie i malowanie. Naprawa uszkodzeń domów.
• ROBOTY CEMENTOWE
• DODATKOWE POKOJE
• FRONTY SKLEPOW
• GARAZE
• WERANDY
• RYNNY
• ROBOTY CIEŚLANSKIE
• DRZWI DO GARAZY
• ROBOTY ELEKTRYCZNE
• PRACE MURARSKIE
• ROBOTY KANALIZACYJNE
• DACHY
• WYKŁADANIE SCIAN
• OBJANIE

BAY SHORE CONSTRUCTION CO.
975-7400 or 277-0547

Wykonujemy
Wszelkie Prace Cementowe
Chodniki, nowe schody, podłogi w garażu, windy, patio.

Podłogi do budynków fabrycznych.

Przystępne ceny. Licencjonowany i ubezpieczony.

Dzwoń po 6-2j i pytać o Alex

762-5562, podczas dnia 284-7916

Town Country Construction

★ Domy

4000 W. — 4000 N.

1½ style, 4 bedroom or in-law. Fireplace, 2 baths, 2 car E/E gar. Crpt. & drapes.

IN \$50's

OWNER 463-0098

6-cio APARTAMENTOWY

\$170,000

HURRY! Kompletnie wyrentowane, dzierżawy i depozyty zabezpieczające. Świeżo odnowione balkony, dywany.

WILLIAM PARK REAL ESTATE
541-5830 lub 541-4858

SKOKIE DOVENSHERE

BY OWNER — \$189,500. 4-5 bedrooms with Master Suite. 3 baths, large Living Room — Dining Room — 2 Family Room — 2 Car Garage.

OPEN SUNDAYS

2 to 5 P.M. or By Appointment
8915 N. Kilpatrick — 767-4208
MUST BE SEEN
TO APPRECIATE

★ Posiadłości Poza Chic.

WISCONSIN, DOOR COUNTY

Lake Michigan, 100 foot shore line cabin. Beautiful trees, very private. \$82,500. By appointment.
(608) 356-3312 or (608) 493-2633

LAKE VILLA

PRZEZ WŁAŚCIELA

Na 4½ akra z 15-letnim budynkiem z pięknymi trawnikami plus 35½ akra nizinnej ziemi za niską cenę. Dom murywany w wspaniałym stanie, 2 sypialnie. Wszystkie pokoje duże. Dywany od ściany do ściany wszędzie. 400 stóp długi staw. 40 minut do Chicago 8 mil. Tollway. Właściciel idzie na emeryturę. Musi sprzedać. \$155,000 lub oferta. Właściciel uwzględni kontrakt. \$35,000 wpłaty. 9% pożyczka.
356-6940

★ Naprawa TV

TELEWIZORY KOLOROWE

Naprawia

INŻ. PAPROCKI

Dzwoń Między 12:00 a 8:00 Wiecz.
545-6667 — Gwarancja

★ Kontraktorzy

CENY WZRASTAJĄ

NAJLEPSZA OSZCZĘDNOŚĆ

TO ZROBIĆ RAZ, A DOBRZE

Jako fachowcy wykonamy każdą małą czy dużą naprawę wewnątrz czy zewnątrz budynku najoszczędniej. Dzwońcie zaraz — zanim się rozpocznie pośpiech. Również w Nagłych Wypadkach.

General Contracting Co.

4146 W. Armitage

278-1525

WYKONUJEMY

WSZELKIE PRACE

Korzystający z Welfare Będą Musieli Pracować?

Gubernator Thompson zaaprobował projekt ustawy nazywany "workfare," a wymagający, aby zdrowi i silni osobnicy korzystający z pomocy społecznej musieli rejestrować się i w razie potrzeby pracować dla lokalnych administracji bez wynagrodzenia.

Thompson, który, jak twierdzi zgadza się całkowicie z duchem projektu, powiedział, że konieczne są w nim pewne zmiany natury technicznej, ponieważ projekt w swojej obecnej formie spowodowałby poważne problemy natury administracyjnej.

Gubernator zasugerował, żeby osoby korzystające z opieki społecznej w Chicago były wyłączone z nowej ustawy, ponieważ tutejszy wydział Pomocy Publicznej (Public Aid) już obecnie zajmuje się wyszukiwaniem dla nich pracy. Johnetta Jordan, reprezentantka wydziału powiedziała, że wysiłki instytucji, dla której pracuje były jak dotychczas uwieńczone znalezieniem pracy dla 5,000 osób. Program poszukiwania pracy funkcjonuje od maja 1977.

Thompson uważa, że programy "workfare" powinny być administrowane na szczeblu powiatu i township.

Gubernator zauważył również, że sądy wielokrotnie decydowały, że nie można wymagać od otrzymujących pomoc społeczną, aby pracowali, jako warunku dalszego uzyskiwania takiej pomocy. Nowe prawo nie wymagałoby od otrzymujących pomoc, aby pracowali, a tylko aby byli do dyspozycji w celu pracy, jeśli lokalna administracja zwróci się o to.

W innych sprawach, gubernator zatwierdził ustawę wymagającą od lekarzy przechowywania rejestrów precyzujących wszystkie przypadki wydawania lub przepisywania przez nich leków.

"Bez tej zmiany," powiedział gubernator, "niczego nie dałoby się zrobić, aby wstrzymać działalność pewnych lekarzy, którzy są w rzeczywistości handlarzami narkotyków."

Podpisana została ustawa zezwalająca na ograniczoną akcję reklamową ze strony dentystów, zgodnie z regulami opracowanymi przez stanowy Departament Rejestracji i Wykształcenia.

Gubernator podpisał też ustawę zwiększającą wiek przymusowej emerytury dla nauczycieli z lat 65 do 70.

Cintron Nie Będzie Oskarżony o Noszenie Broni

Pełniący obowiązki superintendenta policji Joseph DiLeonardi powiedział, że najwidoczniej nie ma dostatecznych podstaw do wniesienia oskarżenia przeciwko Davidowi Cintronowi, członkowi Chicagowskiej Rady Policji, który był podejrzanym o przyniesienie broni palnej do biura mayor.

DiLeonardi, wyszedłszy z biura mayor, gdzie informował ją o sprawach związanych z bezpieczeństwem w czasie wizyty Jana Pawła II, powiedział, że świadek, na którego oświadczeniu podejrzenie było bazowane "złagodził" swoją wersję wypadków.

Joseph Whalen, administracyjny asystent mayor Byrne mianowany ostatnio członkiem rady policji, pokazał mu rewolwer w pochwie w czasie

spotkania w ratuszu miejskim.

W poniedziałek jednak DiLeonardi powiedział, że Whalen zeznając w związku z wszczętym w tej sprawie dochodem policji nie był pewny, że to co widział było rewolwerem. Poprzednio DiLeonardi obiecał dochodzenie, ponieważ noszenie ukrytej broni jest niezgodne z prawem.

Cintron zaprzeczył, że kiedykolwiek nosił rewolwer, a nawet, że posiada broń palną. Jak powiedział, jedną rzeczą, jaką zawsze nosi ze sobą jest biblia.

Dochodzenie policyjne wykazało, że Cintron nie ma pozwolenia na posiadanie broni palnej.

Mianowanie Cintrona do Rady Policyjnej, instancji nadzorującej politykę wydziału policji i rekomendującej kandydatów na superintendenta było ostro krytykowane przez kilku radnych miejskich, którzy twierdzili, że Cintron, który jest studentem teologii, nie posiada wystarczających kwalifikacji do pełnienia swych nowych obowiązków.

Mayor broniła go i krytykowała środki masowego przekazu za niesprawiedliwe traktowanie Portorykańczyka.

Detektywi przesłuchują jeszcze Cintrona, aby uzyskać jego wersję incydentu.

W innej sprawie, superintendent powiedział, że decyzja zezwolenia przybyłym z okazji wizyty papieża na spanie w parkach nie należy do niego, lecz do Dystryktu Parków.

Jego jedyną troską jest ochrona ludzi, którzy tam pozostaną, jeśli pozwolenie takie zostanie wydane.



HAJFA. — Prezydent Sadat wypowiadał się w czasie konferencji prasowej na zakończenie rozmów z premierem Beginem, który siedzi po jego prawej stronie. (UPI)

Pracują "Dzień i Noc" Przed Przyjazdem Papieża

Rada Chicagowskiego Dystryktu Parków wydała instrukcje dla przedsiębiorstw przygotowujących Park Granta do wizyty papieża, aby "pracowały w dzień i w noc" celem przygotowania na czas warunków niezbędnych dla miliona ludzi, którzy, jak się oczekuje, będą tutaj w czasie mszy św. odprawianej przez Jana Pawła II 5 października.

Rada oficjalnie wydała zezwolenie na odprawienie mszy św. w parku, gdzie specjalny ołtarz jest budowany niedaleko muszli koncertowej.

Patrick O'Malley, prezes Rady Parków powiedział, że zgodnie z obowiązującymi zarządzeniami nikt nie będzie mógł pozostać w parku pomiędzy 11 w nocy i 6 rano, oraz wezwwał chicagowską policję, aby zarządzenia tego przestrzegała w czasie papieskiej wizyty.

Na sztywne to stanowisko złożyły się względy bezpieczeństwa, jak również niechęć zarządu parków do stworzenia precedensu. Gdyby zezwolono na użycie parku jako kempingu z okazji wizyty papieża, w przyszłości rozmaite grupy polityczne i religijne domagałyby się podobnego potraktowania drogą sądową.

Odwiedzający park zostali ostrzeżeni, aby zostawili wszystkie przedmioty wartościowe, znaczniejsze sumy pieniędzy i karty kredytowe w domu, ponieważ po parku będą grasowali w czasie obchodów zawodowy kieszonkowcy.

Jesienny Festiwal w Mieście

Nim nadejdzie zima mieszkańcy Chicago będą mieli jeszcze jedną okazję uczestniczenia w ogólnomiejskim festiwalu. Tym razem będzie to festiwal jesienny, który odbędzie się w dniach od 13 października do 4 listopada.

W przeciwnieństwie do poprzednich festiwali głównym jego zadaniem jest zaprezentowanie dorobku etnicznego poszczególnych grup narodowościowych, mieszkających w Chicago.

Festiwal rozpocznie się uroczystą, barwną paradą, przygotowywaną na 13 października, w której wezmą udział wszystkie grupy narodowościowe.

Parada wyruszy z rogu Wacker Dr. i Michigan Ave. i przebiegnie ulicą Michigan w kierunku północnym do ulicy Oak. Na zakończenie festiwalu planowany jest międzynarodowy festiwal w Navy Pier, który odbędzie się w dniach 3 i 4 listopada.

Reforma Głosowania w Domach Opieki

Prywatna grupa zajmująca się dopilnowywaniem uczciwości procesu wyborczego wezwwała gubernatora do podpisania ustawy, która wymagałaby, aby grupy sędziów wyborczych i niezależnych obserwatorów nadzorowały głosowanie w stanowych domach opieki (nursing homes).

Thomas F. Roeser, przewodniczący Projektu LEAP (Legal Elections in All Precincts) powiedział, że poprawka wniesiona przez członka izby stanowej Woodsa Bowmana, demokraty z Chicago, przyniosłaby wyniesienie na światło dzienne procesu wyborczego w domach opieki.

Roeser powiedział, że akcja tego typu "pozwoli wykorzystać ostatnie pozostałości oszustw wyborczych w Chicago".

Krytycy od dawna twierdzili, że pracownicy okręgów wyborczych lojalni w stosunku do kandydatów organizacji partyjnych wielokrotnie dopuszczali się oszustw, pod pozorem pomagania obywatelom w głosowa-

szonkowcy.

Rada Parków nie zgodziła się również na prowadzenie działalności komercyjnej w parkach w czasie wizyty papieża. Nie będą wydane pozwolenia na sprzedawanie masowo wyprodukowanych na tę okazję obiektów, a przedsiębiorstwo, które na zasadzie kontraktu normalnie prowadzi sprzedaż w parkach, Consolidated Concessions, Inc., zostało poinstruowane, aby nie wykorzystywało wizyty do celów komercyjnych.

Jedno pozwolenie zostało wydane — Chicagowski Urząd Pocztowy otworzy w parku stoiska, gdzie odwiedzający będą mogli nabyć znaczki ze specjalną pieczęcią pamiątkową.

Instrukcje wydane zostały, aby pracownicy pracowali 24 godziny na dobę, w razie potrzeby, ponieważ budowa toalet i innych urządzeń pod ziemią jest opóźniona.

W międzyczasie okazało się, że więcej biletów będzie do dyspozycji na specjalną mszę dla Polaków, niż przypuszczano początkowo.

Msza św. w języku polskim odbędzie się o 8 rano 5 października na parking kościoła pod wezwaniem świętych Braci Męczenników, przy 4327 s. Richmond ul. Parking ten jest ogrodzony i może pomieścić 17,500 ludzi, jak obwieścił ks. Joseph Mytych, który przewodzi przygotowaniom do specjalnej mszy. Początkowo myślano, że wydane zostanie tylko 8,000 do 10,000 biletów.

Po sto biletów zostanie rozdane w każdej z 52 parafii z dużą ilością Polaków. Poza tym rozmaite Polonijne organizacje otrzymają część biletów, których ilość będzie zależała od rozmiaru i znaczenia danej organizacji.

Ks. Mytych ostrzegł, aby wystrzegać się podrabianych biletów.

Chicagowska Biblioteka Publiczna planuje specjalną wystawę dla uhonorowania pierwszej papieskiej wizyty w mieście.

Wystawa będzie dotyczyła Watykanu i otwarta będzie od 29 września do 31 października. Miejsce wystawy będzie Grand Army of the Republic Memorial Hall of the Cultural Center przy 78 E. Washington.

Wystawione zostaną rzadkie dokumenty religijne, niektóre wypożyczone z Watykanu, a niektóre z lokalnych instytucji takich, jak Loyola University i Mundelein College.

Wystawa będzie otwarta dla publiczności od 10 rano do 8 wieczór od poniedziałku do czwartku, od 10 do 6 w piątki, od 10 do 5 w soboty i od 1 do 5 w niedziele.

Narasta Konflikt Pomiędzy Mayorem a Związkami Zawodowymi

Zbliża się próba sił pomiędzy mayorem Byrne, a chicagowskim przywództwem związków zawodowych i unii strażaków.

Frank Muscare, szef związku zawodowego pracowników straży ogniowej zwrócił się o spotkanie z mayorem po jej powrocie z Irlandii. Domaga się on, aby Byrne dotrzymała przyrzeczenia kampanijnego i rozpoczęła negocjacje dotyczące oficjalnej umowy o pracę ze strażakami.

Wynik spotkania zadecyduje o kierunku akcji, jaki kierownictwo unii doradzi w czasie zebrań ze strażakami 17 i 18 września. Możliwe jest wezwanie strażaków do strajku.

Powrót mayor'a był oczekiwany również przez Willama A. Lee, szefa Chicago Federation of Labor i komitet, w którego skład wchodzi inni przywódcy unii, a który głosował w zeszłym tygodniu za wstrzymaniem wszelkiego poparcia finansowego przy okazji przyjęcia 15 października w McCormick Place, którego celem będzie zbiórka funduszy. W przyjęciu tym ma uczestniczyć 6,000 ludzi.

Obecne problemy mayor'a Byrne z przywództwem związków zawodowych wynikają częściowo z faktu, że

przywódcy unii przyzwyczajeni byli od lat do tradycyjnej polityki mayorów Chicago współpracy ze związkami zawodowymi.

Muscare i unia strażaków czekali na próżno przez 3 tygodnie na rozpoczęcie negocjacji z mayorem lub jej przedstawicielami w sprawie zapowiedzianego kontraktu.

W zeszły wtorek Muscare oskarżył mayor'a o niedotrzymanie słowa i zażądał spotkania. W międzyczasie administracja miejska pracuje nad zarządzeniem obejmującym wszystkich pracowników miasta. Doradcy Byrne powiedzieli, że nie będzie ona negocjowała ze strażakami, dopóki zarządzenie nie będzie gotowe.

Muscare jednak twierdzi, że strażacy nie zgodzą się aby ich płace i warunki pracy były regulowane zarządzeniem miejskim. Administracja miejska uważa z kolei, że wydanie zarządzenia najpierw będzie najlepszym wyjściem, ponieważ wtedy wszyscy pracownicy miasta będą traktowani tak samo.

Planowane zarządzenie miejskie poirytowało również przywódców unii działających pod auspicjami AFL-CIO.

Afera Podwójnych Czeków w Skandalu Policji

Głośny skandal dotyczący zakładu pojazdów i napraw chicagowskiej policji rozszerzył się ostatnio, objął bowiem pracownika miasta, który nie jest zatrudniony przez wydział policji.

Pracownik ten jest określany jako "Charlie Dwóch Czeków," ponieważ kiedy sprzedaje on wyposażenie, którego policja chce się pozbyć, zwraca się do kupującego o dwa cheki — jeden dla siebie, a drugi dla miasta.

Prowadzący dochodzenie w sprawie afery, w której, jak się przypuszcza zmarnowane i ukradzione zostało 10 milionów dolarów, natrafili na Charliego Dwóch Czeków niemal przypadkowo.

Zadaniem tego pracownika jest sprzedaż używanego sprzętu, takiego jak maszyny do pisania, krzesła, biurka itd.

Jak się twierdzi, wyznacza on niskie ceny za przedmioty, z których wiele jest w bardzo dobrym stanie. Zakupujący płacą jednak wyższą cenę — różnica idzie do kieszeni Charliego.

Ultimatum Rady Szkolnej Do Strajkujących Nauczycieli

Rada okręgu szkolnego 401 w Elmwood Park wydała w poniedziałek ultimatum do 150 strajkujących nauczycieli tego okręgu, że jeżeli nie wrócą oni w piątek do pracy zostaną zwolnieni.

Przywódca strajkującej rzeszy nauczycieli z Elmwood Park, Kathryn Lamkey oświadczyła, że tego rodzaju oświadczenie jest całkowicie sprzeczne z ideą strajków i rozбивa organizację.

Rada szkolna odbyła w poniedziałek posiedzenie i wydała publiczne oświadczenie w którym czytamy, że Sąd Najwyższy stanu Illinois oficjalnie utrzymuje, że strajki nauczycieli są nielegalne.

Przewodniczący Rady, David L. Kasprak dodał ponadto, że rzesza strajkujących nauczycieli zrzeszona w Elmwood Park Educational Team (EPET) strajkując narusza swoją umowę o pracę w której zobowiązali się oni nie strajkować. Zgodnie z ultimatum strajkujący nauczyciele mają zgłosić się do pracy w piątek i zajęcia szkolne rozpoczną się w normalnym rytmie w poniedziałek. Nauczyciele w pięciu innych podmiejskich okręgach szkolnych kontynuowali strajk w poniedziałek. Nauczyciele natomiast w Highland Parku i Westmont powrócili w poniedziałek do pracy po podpisaniu nowej umowy.

Gwałciiciel 13-letnich Dziewczynek

Policja ujęła 28-letniego mężczyznę, Essie Boatman'a, który dopuścił się gwałtu na dwóch 13-letnich dziewczynkach, mieszkankach południowej części Chicago.

Dziewczynki zostały przez niego porwane około południa ze zbiegu ulicy 48 i Carpenter i zawieziono do mieszkania przestępcy, mieszkającego przy 8931 S. Carpenter. Ofiary rozpoznały napastnika i stanę o przed sądem. Boatman był już wcześniej sądzony z tego samego powodu.

Superintendent DiLeonardi powiedział, że 10 milionowe nadużycia wykryte dotychczas mogą być tylko częścią strat, których ogólny rozmiar nie jest jeszcze znany.

Pewne firmy sprzedające części samochodowe sprzedawały je miastu po wysokich cenach, ponieważ ich właściciele mieli powiązania polityczne w administracji miejskiej.

James Zurawski, zastępca superintendenta do spraw administracyjnych powiedział, że dotychczasowe przepisy wydziału policji wymagały, aby nabywano nowe części nawet w przypadkach, kiedy części używane, lub przebudowane spełniałyby swoją rolę równie dobrze.

Urzednicy prowadzący dochodzenie wykryli, że firmy sprzedające części do samochodów, które dostarczały znacznych sum na kampanie wyborcze partii demokratycznej sprzedawały miastu później części do samochodów policyjnych, często po wygórowanych cenach.

począł normalne zajęcia na początku tygodnia. Porozumienie ustala nową pensję dla nauczycieli, podnosząc ją w drugim roku zawartej umowy o pracę z \$10,500 do \$11,950.

Nauczyciele z Highland Parku otrzymali 21% podwyżkę uposażeń na przestrzeni następnych dwóch lat.

Istnieje groźba strajku ze strony nauczycieli należących do okręgu 218, jeżeli do środy nie spełnione zostaną ich żądania. W okręgu tym znajduje się 7 tysięcy uczniów i pochodzą oni z 10 podmiejskich miejscowości, takich jak: Alsip, Blue Island, Calumet Park, Chicago Ridge, Crestwood, Merrionette Park, Oak Lawn, Palos Heights, Robbins i Worth.

Komisja Rozpatrywać Będzie Konflikty

Siedmiu chicagowskich aldermanów zamierza powołać komisję arbitralną, rozpatrującą sporne sprawy pomiędzy lokatorami, a właścicielami budynków mieszkalnych. W skład komisji wejdzie 3 lokatorów, 2 właściciele domów i po 1 przedstawicielu z miejskiego wydziału budynków i komisji stosunków międzyludzkich.

W obliczu rosnących konfliktów pomiędzy przedstawicielami dwóch przeciwstawnych stron, powołanie takiej komisji jest niezbędne.

Niepożądana Wizyta

Dyrektor wydziału więziennictwa na stan Illinois, Gayle H. Franzen potępił ostatnią wizytę członków znanych ulicznych gangów w Chicago w więzieniu w Stateville.

W tym celu wydał on specjalne oświadczenie w którym ostrzega przywódców gangów ulicznych, że podobne incydenty nie mają prawa bytu w przyszłości. W ostatnią niedzielę przed bramami więzienia w Stateville zgromadził się tłum około 120 osób, jak już wcześniej pisaliśmy.

Od siły ZNP zależy znaczenie Polonii!



BEAUFORT, POŁUDNIOWA KAROLINA.—Huragan David wprawdzie osłabiony, dotarł jednak do wybrzeży amerykańskich, niszcząc pewną ilość łodzi i urządzeń w przystani Beaufort. (UPI)